



Diputados sancionaría mañana un proyecto para que la pinacoteca del Banco de Santa Fe no se mueva de Rosario

## Los diputados se encuadran

Página/4

A 200 años del descubrimiento de la vacuna  
**VACUNACION MASIVA CONTRA EL TETANOS**

Página/5

# Rosario/12

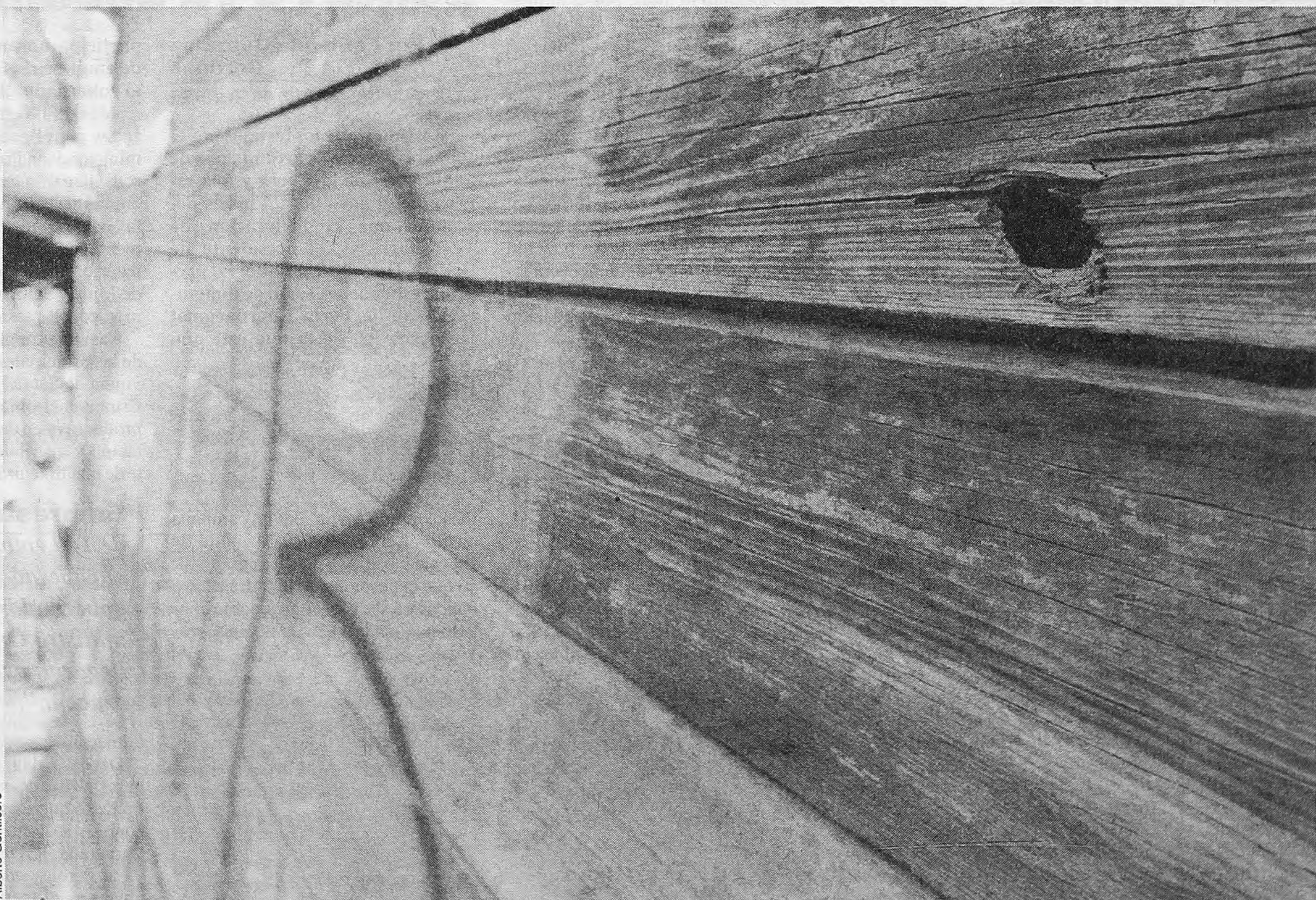
Rosario, miércoles 24 de setiembre de 1997

Año 6-Nº 1929 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo por flete: \$0,20

**Reclame el ejemplar de Página/12**

Una disputa a balazos entre vecinos terminó con la muerte de un bebé de nueve meses, quien fue alcanzado por un disparo mientras dormía en la precaria casilla donde se generó la pelea **Página/3**

## ARMA MORTAL



Alberto Gentilcore

### JAMAS

“Jamás permitiremos la circulación de los autos compartidos, porque para eso habría que desregular el transporte en la Argentina y eso no pasó, ni parece que vaya a pasar.”

(Intendente Hermes Binner a **Rosario/12** como respuesta política a las pretensiones de Pat Express de imponer los automóviles con recorridos fijos, a manera de colectivos para tres pasajeros.)

**SI NO  
pagó**

Cámara Federal falló a favor de los usuarios de Telecom

**NO LE PUEDEN  
CORTAR EL TELEFONO**

Página/2

Profunda  
carne, sí,  
**8** por Rafael  
A. Bielsa



## DIAS DE CAMPAÑA

♦**Rubeo a la escuela.** La concejala y candidata a renovar su banca por el sublema peronista Rosario, Mi Ciudad, Marta Rubeo estará hoy a partir de las 10 en la escuela N° 1347 de Presidente Quintana 1866. Luego, a las 11, la candidata recorrerá las instalaciones de la escuela Paul Harris de Presidente Roca 5802. En ambos establecimientos escolares, Rubeo repartirá material didáctico y relevará las necesidades de estas escuelas. A las 20, inaugurará un nuevo local partidario en la seccional 21°, en calle Regimiento 11 al 1700.

♦**Gira la Alianza.** Los candidatos a diputados nacionales por la Alianza, René Balestra y Rubén Giustiniani, continuarán hoy con su recorrida por distintas localidades de la provincia. Hoy a las 9 estarán en Maciel, a las 11.30 en Gaboto y las 15 en Monje. El viaje sigue por Barrancas a las 17, y la última parada es a las 19.30 en Coronda. Otra vez se escuchará el "basta a la corrupción, basta a la desocupación y a la falta de justicia", que el eje del mensaje de campaña.

♦**Debajo de la puerta.** Con una carta que está llegando a miles de hogares de la ciudad, la segunda candidata a concejala del sublema peronista Centros Comunitarios, la periodista Noemí Conde, pretende explicar su postulación y atraer al electorado. En uno de los párrafos señala que decidió llegar al Palacio Vasallo "de la mano del hombre que demostró cómo debe cumplir con el mandato de un pueblo un concejal, y que no es otro que Miguel Angel Rolfo". Claro, el primero de la lista.

♦**Desafío Demócrata.** Ayer lo lanzó el primer candidato a concejal del PDP, Marcelo Rodríguez, al invitar a los otros candidatos a "blanquear los fondos de las campañas políticas". Para la polémica, Rodríguez lanzó: "¿Qué actitud tomarán los postulantes cuando lleguen al Concejo y tengan que votar normas regulatorias o tarifas? ¿van a defender al usuario, o a las empresas que les costearon sus pasacalles o pintadas?".

## Giorgetti pega

El diputado provincial reutemista Jorge Giorgetti replicó ayer duramente los dichos del gobernador Jorge Obeid, en la polémica interna desatada por los cuestionamientos a la candidatura de Roxana Latorre, quien admitió haber cobrado dos sueldos simultáneos de la administración provincial durante 10 meses. "Obeid tiene que someterse a la conducción de (Carlos) Reutemann", dijo ayer el diputado en declaraciones al diario *El Litoral*. El gobernador había dicho que "Latorre es candidata de Reutemann, pero se ve que hay gente de su entorno que quiere perjudicar al senador e imponer otra candidata", en relación a Viviana Pica que ocupa el sexto lugar y profesa una amplia fidelidad a Giorgetti. "¿Cuál es la ética del gobernador Obeid?", se preguntó ayer Giorgetti y recordó que "en el '91 lanzó un panfleto en contra de Reutemann diciendo que era un mascarón de proa y representante de oscuros intereses políticos, y después pidió por favor integrar el sublema Creo en Santa Fe".

# Por decisión judicial, Telecom no podrá cortar el teléfono

El fallo de la Cámara Federal porteña alcanza "a todos los usuarios del país" hayan o no hecho presentaciones judiciales.

Los concejales de Rosario Raúl Lambert y Raúl Fernández exhibieron ayer, como un verdadero triunfo, la copia del fallo que emitió la Sala III de la Cámara Federal de Apelaciones de Capital Federal, por el que se intima a las empresas telefónicas a "abstenerse de suspender o cortar servicios a los usuarios que no hubiesen abonado las facturas telefónicas emitidas con el rebalanceo", y además tendrán que facturar "con el cuadro tarifario anterior", hasta que se expida sobre el polémico rebalanceo la Corte Suprema de Justicia de la Nación. La Cámara falló en la denuncia presentada por el Defensor del Pueblo de la Nación, Jorge Maiorano, que recientemente incorporó el caso de los 5.000 usuarios rosarinos a los que les suspendieron el servicio por negarse a pagar los aumentos. La medida abarca no solamente a quienes en algún momento hayan hecho alguna presentación judicial, sino a los usuarios de todo el país y, "es el producto de la lucha de la gente que dijo no al atropello, y en esto Rosario fue un verdadero ejemplo", dijo a *Rosario/12* el concejal Lambert. Aún no se sabe si las empresas serán obligadas a devolver el dinero que cobraron de más, por la aplicación de las nuevas tarifas cuestionadas por la Justicia.

El fallo se conoció ayer por la tarde, después de que el lunes Lambert y Fernández se entrevistaran con el Defensor del Pueblo de la Nación en Buenos Aires y funcionarios del Poder Judicial. En 11 carillas, los jueces de la Sala III resumieron los argumentos que motivaron que el cuerpo fallara en contra de las telefónicas que hasta el momento habían desconocido otros fallos judiciales en distintos lugares del país.

El camino se ha cerrado ahora para Telecom y Telefónica de Argentina que tendrán que acatar el fallo,

"bajo apercibimiento de desobediencia". La última instancia es que la Corte Suprema les dé la razón con el rebalanceo.

"Este es un fallo histórico, muy importante, y es producto de la lucha de la gente frente a la injusticia que planteaban estas empresas monopólicas", dijo Lambert. Y agregó: "En ese sentido tuvo muchísima gravitación el caso que nosotros le presentamos al ombudsman nacional, sobre los 5.000 casos de cortes de servicio que hubo en la ciudad de Rosario. Por eso, esta ciudad fue un ejemplo de participación y de dignidad en la exigencia de sus derechos".

El fallo alcanza "a todos los usuarios del país", y no solamente para aquellos que en su momento hayan

**Fallo: alcanza "a todos los usuarios del país", y no solamente para aquellos que hayan efectuado presentaciones judiciales individuales o colectivas.**

efectuado presentaciones judiciales individuales o colectivas.

Consultado sobre la posibilidad de que las empresas sean obligadas a devolver el dinero que han estado cobrando de más, por la aplicación del rebalanceo telefónico, Lambert señaló que "ese tema formará parte seguramente de otra batalla, en otra instancia judicial. Pero aquí lo importante es lograr que las empresas vuelvan a facturar con los valores históricos".

Los jueces de la Cámara señalaron en el fallo que "el Defensor del Pueblo no actúa ejerciendo un derecho propio, sino en representación de los derechos de incidencia colectiva de los usuarios afectados por el decreto 92/90, que es de aplicación en todo el país".

LAMBERTO EN CAMPAÑA EN EL BARRIO LAS FLORES

## "Vamos a reponer las cuatro bancas"

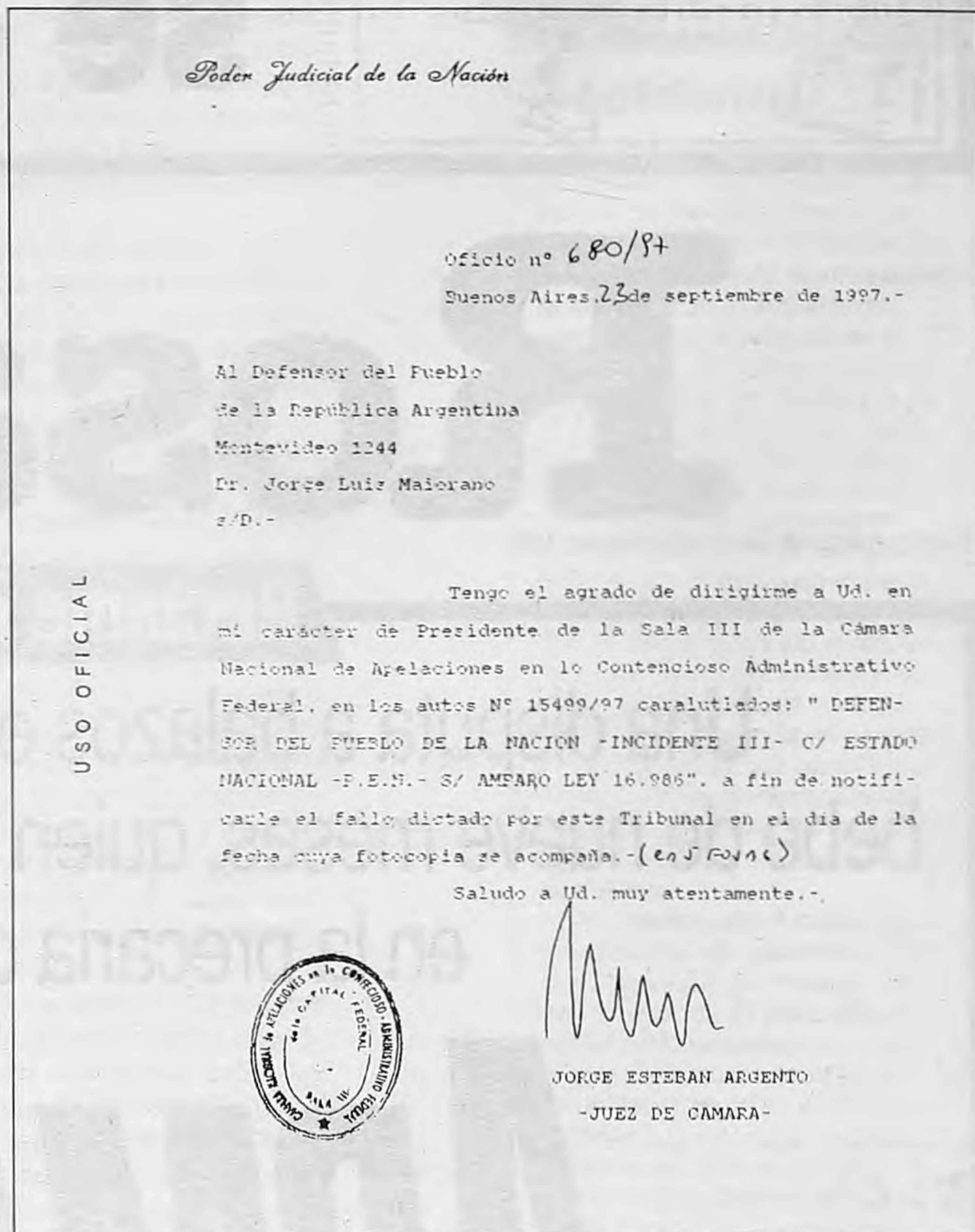
El diputado nacional del PJ, que va por la reelección, Oscar Lambert, recorrió ayer la barriada de Las Flores, donde participó de un acto en el Centro de Jubilados Flor de Ceibo, presidido por Elba Caballero. Desde allí anunció que el peronismo santafesino "está muy bien en toda la provincia y vamos a reponer las cuatro bancas de legisladores que están en juego".

En diálogo con la prensa, Lambert se refirió a las manifestaciones hechas por la senadora nacional Graciela Fernández Meijide, en el sentido de acordar con el rumbo económico del actual gobierno menemista. "En buena hora que nos apoyen, porque nos votaron todo en contra, nos hicieron todo tipo de manifestaciones, juntaron firmas, siempre tratando de entorpecer, si ahora reconocen que lo hicimos bien, mejor."

El diputado que encabeza la lista de diputados nacionales del PJ, "así como el hombre tiene un nivel consciente donde miente a sabiendas, tiene un subconsciente que dice la verdad, el subconsciente de la Alianza es Raúl Alfonsín". "El dice lo que

piensa, dice la verdad y los otros, como saben que la gente está de acuerdo con la convertibilidad, con las privatizaciones, dicen 'bueno, digamos esto para las elecciones'."

Lamberto participó en barrio Las Flores de actividades junto al vecin-



Facsimil con la resolución de la Cámara Federal.

"Es un triunfo de los rosarinos", dijo el edil Lambert.

BANZER INAUGURA LA FERIA BOLIVIANA

## Santa Fe ya desembarcó

Por Fernanda González Cortiñas

Desde Santa Cruz de la Sierra

A caballo de los festejos por el aniversario de la fundación de Santa Cruz de la Sierra y a la espera de un paro por 24 horas decretado por la Federación de Transportistas, el presidente de Bolivia, Hugo Banzer Suárez, presidirá esta noche el acto de inauguración de la Feria Internacional Expocruz 97, de la que este año

participa una nutrida delegación de empresarios santafesinos junto al gobernador Jorge Obeid.

Más de 140 empresarios, encabezados por el gobernador Obeid y el ministro de la Producción, Omar Perotti, llegaron ayer a la mañana a la ciudad cruceña para participar de esta importante exposición. Previamente, en horas de la tarde, el mandatario santafesino junto a sus pares de Jujuy y Salta mantendrán una reunión con el presidente boliviano.

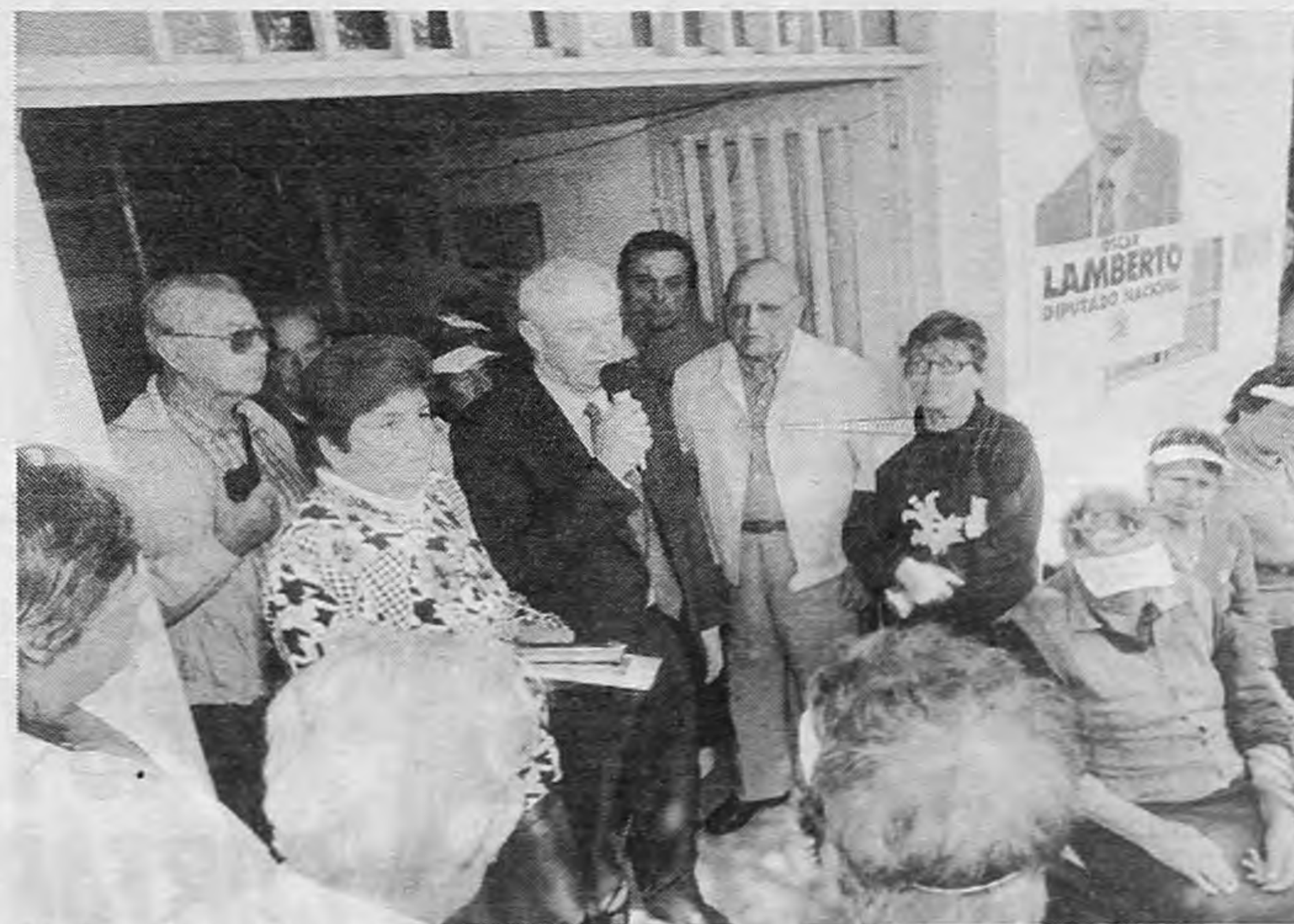
Casi una treintena de empresarios de las principales ciudades de la provincia de Santa Fe arribaron a Santa Cruz con el objetivo de mostrar sus productos y en demanda de representación y distribución, principalmente de manufacturas de la industria me-

**Empresarios: "Más de 140 empresarios, encabezados por el gobernador Obeid y el ministro Omar Perotti, llegaron ayer a la ciudad cruceña".**

talmecánica y productos lácteos.

Desde balanzas para camiones hasta alfajores, son sólo una muestra de lo que Rosario, Santa Fe, Reconquista, Sunchales, Las Rosas, Carcarañá, Rafaela, Casilda, Alvear y Las Parejas, entre otras, intentarán ubicar en el mercado boliviano durante las cinco jornadas que durarán las rondas de negocios en esta megaexposición tendiente a establecer corredores de exportación-importación entre los países que integran el Mercosur.

Sólo el domingo, más de 60.000 personas visitaron la Expocruz, tal lo expresado a *Rosario/12* por su gerente, Luis Pacheco, quien se mostró optimista respecto de la afluencia de público para este fin de semana en la que concluirá la XXII edición.



El diputado Oscar Lambert participó de un acto con jubilados.

Pronosticó que el PJ retendrá las bancas de diputados.



BARRABRAVAS DE CENTRAL DETENIDOS POR LA MUERTE DE UN BEBE

# Sucedió en la ciudad de la furia

En plena madrugada, un grupo de hinchas de Central disparó contra un joven que intentó resistir. Murió su hijo de 9 meses.

Todo comenzó como una discusión entre un menor, en la puerta de la casilla que habita, con un numeroso grupo de jóvenes, pero luego derivó en un tiroteo, que terminó con la vida de un bebé de nueve meses, hijo del dueño de la precaria vivienda. El pequeño murió al ser alcanzado por un disparo en el corazón, mientras dormía en su cuna, en Estados Unidos 2349, en la zona oeste de la ciudad (ver información en la edición nacional).

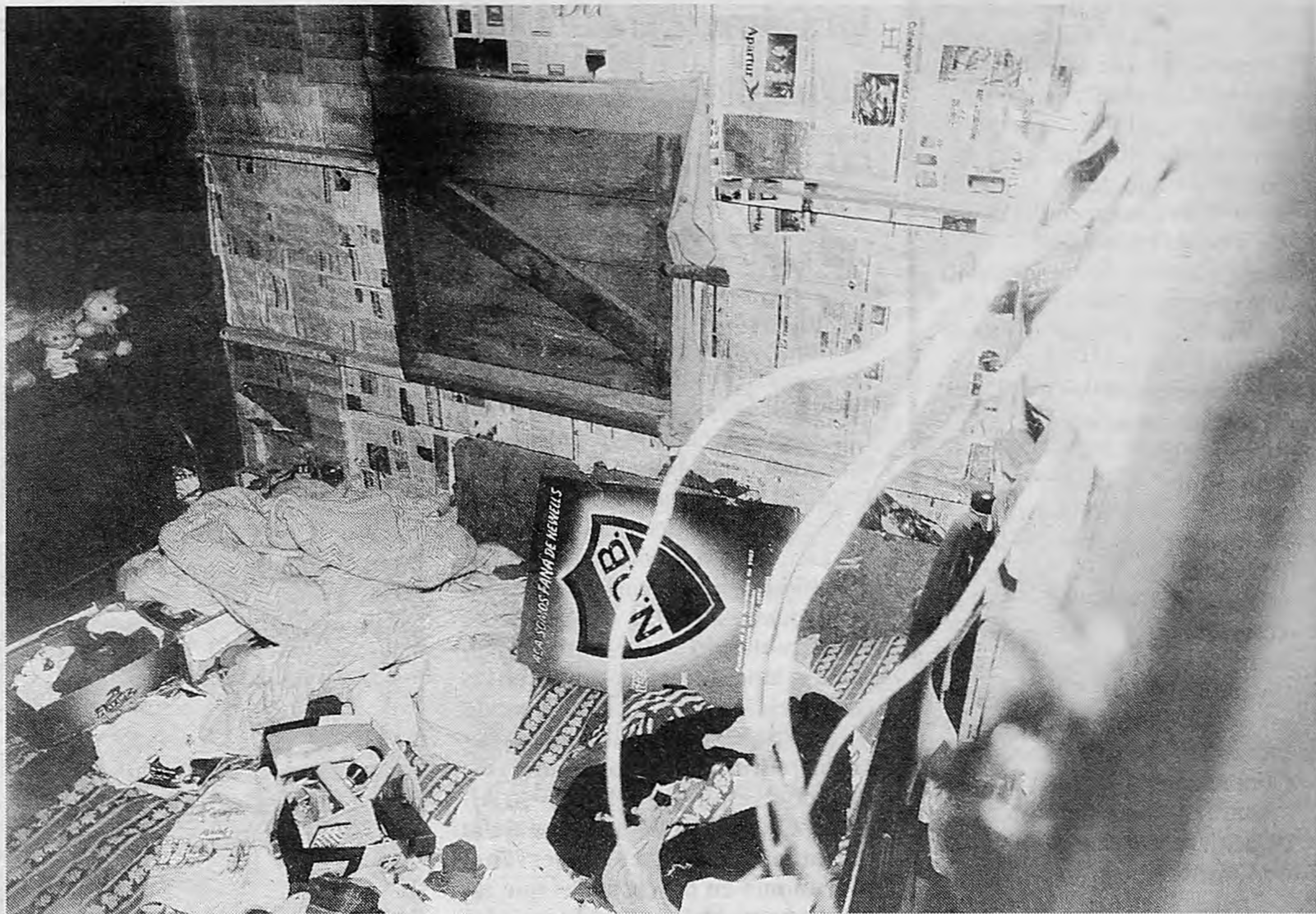
La vivienda que Alfredo Mansilla, de 17 años, comparte con su pareja Silvana Garnicevich, de 16, está ubicada en una de las orillas pobres de la ciudad, en la zona de La Paz y avenida Circunvalación. Es sólo una casilla de madera vieja que a duras penas se mantiene en pie, a la que le han anexado cuatro chapas a modo de dormitorio. En una de ellas hay una pintada que hace referencia a Nuls. Delante de esta construcción, retirada a cuatro metros de la vereda, se levanta una pequeña

pieza de material sin techo. La arena y la piedra en la calle denotan algún intento por mejorarla.

Fue justamente en el pasillo de ingreso a la precaria vivienda en donde se presentaron once jóvenes, la mayoría miembros de la barrabrava de Rosario Central. Los motivos de la presencia de los barrabravas en este lugar y a las cinco de la madrugada, tras el regreso desde Caballito donde fueron a ver el partido con Ferro, impulsa distintos interrogantes. El más firme síndica al menor padre de familia como partícipe de la distribución de drogas en el vecindario, "donde ya no se puede vivir desde hace un año", como aseguran los vecinos.

Luego de la discusión se produjo un tiroteo, del que resultó muerto el pequeño Matías Ezequiel, al ser alcanzado por una bala que atravesó la delgada capa de la casilla en donde dormía, ubicada al lado de la puerta de ingreso en momentos en que su padre trataba de guarecerse de la balacera.

Siguiendo el rastro que dejaron los proyectiles se puede deducir claramente que al menos uno de los disparos fue efectuado desde la calle, ya que el ángulo que marca el disparo en la madera (que se erige como pared lateral de la casilla) así lo indica. En tanto la otra marca inconfundible es el orificio que tiene la pared de chapa linder a la puerta de ingreso: detrás estaba la pequeña cama de Matías, que recibió en su cuerpo el impacto de una de las balas. Se especula con que su padre quiso resguardarse de los disparos ingresando a la casilla luego de que le fuera arrebatada la escopeta con la que intentó defenderse. Tras el hecho fatal, personal del Comando Radioeléctrico detuvo en la esquina de Riobamba al 700 a Esteban Rubén Stopani, Mario Eduardo Lartigau, César Javier Bustos, de 20 años, y su hermano Juan Alberto, de 23 (hijos del célebre hincha de Central conocido como "El Chaperó"), Carlos Alberto Ponce y Martín Sergio Acosta, ambos de 22, Sergio Gastón Pinto, de 19, Dante Ariel Torres, de 24, Fabián Ricardo López, de 25, y otros dos menores de 16 y 17 años. Cuando llegó la policía estaban tomando cerveza a escasos metros del lugar donde se produjo el enfrentamiento. Todos los detenidos cuentan con antecedentes policiales, aseguró la policía, que reveló que en su poder se hallaron dos



El padre del bebé fallecido vive en una precaria vivienda de la zona oeste de la ciudad.

Su hijo fue alcanzado por un balazo mientras dormía, luego de que el joven intentó resistir.

## El Chaperó

"La policía se los lleva detenidos porque presuntamente los agresores de este hecho, los que causaron esta desgracia, se refugian con los chicos que estaban en la puerta de mi casa, los chicos míos sólo estaban en la puerta tomando un gancia o una cerveza y por eso los detienen", repite el "Chaperó" Bustos. "Uno de mis hijos trabaja conmigo y el otro hace changas, pero los dos tienen familia y jamás podrían hacer una cosa así", repite. "La barra brava de Central no tiene nada que ver, yo no sé por qué quieren relacionarme, todo el mundo me conoce, y nadie me tiene por malandra, ni por delincuente", asegura sin inmutarse. "Mis hijos habían estado en la cancha de Ferro en Caballito conmigo, pero yo llegué a las dos y media y ellos a las cuatro y media de la mañana. Por eso pienso que de ahí no se movieron", acota, aunque reconoció que el joven que está sospechado de haber cometido el asesinato —cuya identidad no trascendió— "es amigo de mi hijo".

revólveres calibre 22 y otro 32, además de cuatro cuchillos tipo tramontina que estaban en el interior de un automóvil Ford Taunus que sería propiedad del "Chaperó" y que también fue secuestrado. De igual manera fue incautada en poder de los jóvenes una escopeta Mauser calibre 12 grande que habría sido arrebatada al joven Mansilla en su intento por repeler la agresión en la precaria casilla. Luego del incidente, los padres, junto a su bebé herido, se dirigieron hacia el Policlínico San Martín, situado en Chubut y Guatemala, desde donde se alertó a la policía acerca del brutal hecho. El juez de instrucción Ricardo Míguez lleva adelante la sustanciación de la causa, en tanto los arrestados fueron alojados en la seccional 14ª de Marcos Paz y Provincias Unidas.

## "La cosa está brava"

Desde la casilla donde muriera Matías, no se logra otear el horizonte. Hacia el fondo, una maraña de cables, chapas y maderas, simulan un caserío. Hacia el frente el alto terraplén de la Circunvalación, termina con cualquier intento por ver un poco más allá.

En este rincón de la otra ciudad "después de las ocho de la noche no podés salir ni a la puerta", relató un vecino indignado por el cambio que ha sufrido el barrio en el último tiempo. Y la casilla de la tragedia, era una de las visitadas por las "caras extrañas" al barrio.

Marcela, una de las vecinas de Alfredo Mansilla, asegura que su vecino "es hincha de Nuls, suele tener la bandera y la camiseta colgada, pero no es barrabrava ni siquiera va a la cancha los domingos".

Otro vecino, albañil, chaqueño de 42 años, agregó: "Yo lamento profundamente lo que les ha pasado con su hijo, pero el pibe andaba en cosas raras, se veían cada caras por ahí. Este barrio está lleno de drogas. Antes era distinto, siempre nos alegrábamos con vino, pero ahora, la cosa es más brava".

### SOLICITADA

#### LOS MEDICAMENTOS SÓLO EN LA FARMACIA

El Colegio de Farmacéuticos de la Provincia de Santa Fe, Segunda Circunscripción, informa a la población que en el recurso de amparo seguido por la droguería Aries contra la provincia de Santa Fe, mediante el cual pretendía vender medicamentos fuera de las farmacias, en contra de lo dispuesto por la legislación provincial vigente, el Juez interviniente, Dr. Hernán Gonzalo Carrillo, ha dictado sentencia rechazando la pretensión de la mencionada droguería y —en consecuencia— le ha prohibido la venta de medicamentos fuera de las farmacias.

Este fallo da respuesta a la necesidad de ajustarse a la legislación vigente, que la llamada desregulación no ha derogado. De esta manera el Poder Judicial coincide con las voces que reclaman un verdadero control sanitario del medicamento en salvaguarda del derecho a la salud de la población, que exige a la libertad de comercio, el estricto cumplimiento de las garantías de calidad que le da al medicamento el seguimiento técnico profesional farmacéutico desde su elaboración hasta su dispensa.

Todo esto contribuirá, sin lugar a dudas, a impedir el mal uso que se hace del medicamento, pasando por su contrabando y robo, que deja al producto sin garantías de calidad y eficacia, hasta llegar a las graves consecuencias de las tristemente conocidas falsificaciones y adulteraciones.

El Colegio de Farmacéuticos alerta a la población para que, al adquirir el medicamento, recuerde que es necesario que el mismo lleve el importante agregado del asesoramiento técnico que no le pueden brindar las góndolas, sino su farmacéutico de confianza, evitando la automedicación y el uso irresponsable del mismo.

La desregulación no debe alcanzar a la salud de la población.

COLEGIO DE FARMACÉUTICOS DE LA PROVINCIA DE SANTA FE,  
SEGUNDA CIRCUNSCRIPCIÓN.

## PARTIDO JUSTICIALISTA

LISTA  
i5





## CABEZAS

Cuando se cumplan mañana ocho meses del asesinato del fotógrafo José Luis Cabezas el Sindicato de Prensa Rosario realizará una jornada de ayuno en reclamo por la falta de justicia, la ausencia de responsables en el caso Cabezas y la "impunidad que se exhibe insoportablemente", dice el gremio. Trabajadores de prensa se sumarán a los trabajadores bancarios que desde la Carpa de la Conciencia, en San Martín y Santa Fe, no sólo defienden su fuente de trabajo sino que marcan un camino para defender lo que es patrimonio de toda la sociedad. El SPR invita a los trabajadores de prensa "a recordar, a mantener la memoria activa, a no dejarnos vencer por jueces corruptos, asesinos sueltos, investigadores mendaces y, en el medio, la necesidad de seguir poniendo mordazas a la denuncia, a la verdad como insinuó el presidente Menem al mencionar la ley del palo". Mañana el ayuno se hará a partir de las 8.30 y hasta las 18 en la Carpa de la Conciencia con la consigna "Ante la impunidad y la falta de justicia... No nos olvidemos de Cabezas".

## Programa de alfabetización

Hoy y el próximo sábado 27 de setiembre se realizarán las "Jornadas de difusión del Programa de Alfabetización Nunca es Tarde" en el marco del Mes de la Educación Pública, según informó la Universidad Nacional de Rosario. La muestra tendrá lugar ambos días en peatonal Córdoba y San Martín, entre las 16 y las 20, donde se exhibirán paneles, videos, fotografías que mostrarán el trabajo realizado a través del programa "Nunca es tarde".

## Animales liberados

El Jardín Zoológico Municipal y la Agrupación Guardazoo realizaron ayer un operativo en las islas junto a Prefectura Naval Argentina con el fin de liberar un ejemplar de serpiente Nacanina, un ejemplar de lagarto overo y 22 ejemplares de tortugas de río.

## Reclame Rosario/12 En San Nicolás

# Si Diputados lo aprueba, los cuadros se quedan en Rosario

La Cámara tratará mañana un proyecto que, de aprobarse, impedirá el traslado del patrimonio cultural que se halla en la sede Rosario del Banco de Santa Fe. "Es un despojo cultural al que no estamos dispuestos a asistir en silencio", aseguró el diputado Cecchi.

La Cámara de Diputados de la provincia tratará este jueves un proyecto de ley que, de aprobarse, impedirá el traslado del patrimonio cultural que se halla en la sede Rosario del Banco de Santa Fe. Tras los acontecimientos del lunes por la tarde, cuando la policía fue frenada por los bancarios que protestaban en una carpa frente al edificio de la entidad, en su intento por llevarse a Santa Fe óleos, esculturas y mobiliario histórico, los diputados se disponen a tratar el expediente sobre tablas. "Lo que pasó en Rosario el lunes se vivió también en las sedes del Banco en Firmat, Venado Tuerto y Maggiolo, de donde se llevaron pinturas en un blindado", dijo ayer el diputado del Frepaso Alfredo Cecchi, quien es autor de la iniciativa que obliga a conservar el patrimonio en las ciudades que estaban y por el que son declarados de propiedad provincial, y por lo tanto intransferibles. Ayer, el directorio del Banco presentó una denuncia penal contra los bancarios que forcejearon con la policía para impedir que las obras se concentren en la capital provincial (ver aparte).

"Es un despojo cultural al que no estamos dispuestos a asistir en silencio", aseguró ayer el diputado Cecchi y aseguró que "nosotros presentamos este proyecto para que sea tratado el jueves, después de haber visto la semana pasada cómo se llevaron siete cuadros de la sede bancaria de Venado Tuerto, tres de Firmat y una de Maggiolo".

La iniciativa pretende declarar "de propiedad provincial intransferible" todo lo que sea mobiliario histórico y obras de arte, entendiéndose por tales óleos, esculturas, trofeos, colecciones de monedas, billetes y estampillas, entre otros, que se han estado exponiendo en las diversas sucursales del banco.

Cecchi señaló que "en el caso concreto de los óleos sabemos que son 165 en toda la provincia, de los cuales 77 están en la sucursal Rosario y 18 más en las localidades del departamento. Es decir que entre la sede central y las sucursales y las localidades cercanas, tienen 95 obras de arte".

Entre los fundamentos del proyecto se destaca que no sólo se establece la intransferencia de este patrimonio cultural del Banco a los eventuales adquirentes, sino que también serán intransferibles desde el interior de la provincia hacia la ciudad Capital. "Esto es porque entendemos que tienen que quedar en cada una de las regiones y a tal fin habilitamos al Ministerio de Educación, a quien lo hacemos cargo de la conservación, preservación y destino temporario de las obras, a suscribir convenios con mu-



Cuadro de Uriarte que aún se encuentra en la sede rosarina del Banco de Santa Fe.

Los empleados bancarios impidieron el lunes que varios cuadros fuesen mudados a La Capital.

nicipalidades y comunas que requieran estas obras para que sean exhibidas en museos, casas de cultura, o bibliotecas, transfiriéndolas en una especie de comodato gratuito por un tiempo determinado, con obligación por parte del destinatario de preservarlas", dijo Cecchi.

Según la información con la que cuentan los diputados, el patrimonio mobiliario que dejó Carlos Casado es importante. Hay monedas antiguas y patacones en el Tesoro de Rosario, "que ni siquiera están inventariados según lo que tenemos entendido", dijo el legislador provincial del Frepaso. Con respecto a los óleos, el grueso de ellos ha sido donado por autoridades comunales, dirigentes empresarios, por los mismos artistas, por instituciones intermedias, en síntesis "todos los que los aportaron desinteresadamente para que forme el patrimonio del Banco en esa región, de ahí la importancia de mantenerlos en el lugar", agregó Cecchi.

Los diputados que presentaron la iniciativa creen que "sería entonces, una monumental injusticia -más allá de la buena intención que haya tenido el gobierno provincial de querer llevar todo al museo de Santa Fe-, entendemos que hay una propiedad cultural de estas obras que nos pertenecen a los hombres del interior y nosotros queremos que se respete a través de la sanción de esta ley que tiene ya tratamiento preferencial con o sin dictamen de comisión para el jueves".

DESDE HOY Y HASTA EL DOMINGO

## Actos en la carpa bancaria

La Comisión Gremial Interna del Banco de Santa Fe organizó los eventos que se realizarán en Santa Fe y San Martín para fortalecer la Carpa de la Conciencia que se convirtió en el punto de referencia para las organizaciones sociales, gremiales y políticas que se oponen a la privatización del Banco Provincial.

En ese sentido, los actos programados hasta el domingo próximo son los siguientes:

- ◆ Hoy, a las 10, acto de apertura del "ayuno solidario" de 123 empleados de casi todas las sucursales de la provincia, que simbolizan los 123 años del Banco de Santa Fe. El mismo concluirá el jueves 25 a las 18.
- ◆ Hoy también pero a las 18, oficio religioso con el padre Joaquín.
- ◆ Jueves 25: se sumarán al ayuno solidario miembros del Sindicato de Prensa, al cumplirse un nuevo mes del asesinato del fotógrafo José Luis Cabezas. También se sumarán los profesores universitarios que están de paro hasta el sábado. A las 19, actuación del Coro de la Universidad Nacional de Rosario.
- ◆ Sábado 27: a las 19, espectáculo musical.
- ◆ Domingo 28: a las 16.30 acto de entrega de medallas a trabajadores de la

entidad que cumplen sus bodas de plata con el Banco (medallas que el Banco por primera vez no entregará). A las 17 horas, recital gratuito de la trova rosarina (Fandermole, Abonizio, Goldín y Lalo de los Santos).

"A 11 días del comienzo del ayuno en la Carpa de la Conciencia, los trabajadores del Banco Provincial fuimos protagonistas una vez más de una jor-

**Hoy: A las 10, acto de apertura del "ayuno solidario" de 123 empleados de casi todas las sucursales de la provincia, que simbolizan los 123 años del Banco de Santa Fe.**

nada histórica", señalaron integrantes de la Comisión Interna, en alusión al abortado intento oficial de retirar de la entidad valiosos cuadros de pintores de la ciudad cuyo destino era la ciudad de Santa Fe. "Al mejor estilo nazi pretenden llevarse del Banco más de 150 obras de arte, cuya tasación según las compañías de seguro consultadas se aproxima a los 2 millones de dólares y que, por su valor histórico, son invaluable", se remarcó.

**CONVENIO ESPECIAL**  
Para asociados al Centro Unión Almaceneros, Auservicios y Comerciantes Detallistas de Rosario  
**CUOTA FAMILIAR: \$ 75.-**

INFORMES:

Rioja 1631 2º Piso - Tel.Fax: (041)213350/217899

**Mediplan**

PROTECCION MEDICA PRIVADA S.A.

Maipú 926 - 2000 Rosario - Tel.(041)246666 y Líneas Rotativas



CHABAS: Serviera 1768 - Tel.(0464)80365  
MAXIMO PAZ: Ayacucho 644 - Tel. (0460)96024 - RUFINO: Santa Fe 192 - Tel. (0382) 28902/29690  
SAN LORENZO: Ar. San Martín 1318 - Tel. (0475)28988 - SAN NICOLAS: Mitre 282 - Tel. (0461)26171/27164  
VENADO TUERTO: Av. San Martín y 25 de Mayo - Tel.(0462)37820 - VILLA CONSTITUCION: Irigoyen 237  
VILLA CAÑAS: Calle 55 N°122 - Tel. (0462)50677 - VILLA ELISA: 4 de Agosto 1236 - Tel.(0471)91016

CASA CENTRAL: CAPITAL FEDERAL: Córdoba 3200 - Tel.(01)8661888  
ALCORTA: España 855 - Tel. (0465)71065 - AREQUITO: Bv. López 1188 - Tel. (0464)70310  
ARTAGAZ: San Martín 395 - Tel. (0467)50255 - BARRANCAS: Iturzaingó 754 - Tel. (0465)20017  
CAÑADA DE GOMEZ: Occamio 1149 - Tel.(0471)20878 - CAPITAN BERMUDEZ: San Lorenzo y Santa Fe - Tel. (041)912602  
CARCAPANA: 1º de Mayo 496 - Tel. (041)940651 - CASILDA: C. Casado 2302 - Tel. (0464)25058/24154



## EL DESCUBRIMIENTO DE LA VACUNA

# Aquel médico rural

Al cumplirse 200 años del descubrimiento de la vacuna, la Secretaría de Salud Pública de Rosario desarrollará la segunda etapa de la campaña de vacunación antitetánica.

En el marco de las actividades conmemorativas de los 200 años de su descubrimiento por el médico inglés Edward Jenner, la Secretaría de Salud Pública de la Municipalidad de Rosario desarrollará hoy, mañana y el viernes la Segunda Etapa de la Campaña de Vacunación Antitetánica y de divulgación de los riesgos de la enfermedad del tétanos, iniciada en setiembre del pasado año. Los puestos sanitarios estarán atendidos por estudiantes universitarios de la Universidad Nacional de Rosario, bajo la supervisión de Salud municipal.

Desde hoy y hasta el viernes, de 9 a 18, se habilitarán puestos de vacunación en Oroño y Saavedra y en las plazas Alberdi, Montenegro, Libertad y la denominada cuatro plazas, ubicada en Mendoza y Provincias Unidas, donde se procederá a suministrar, en forma totalmente gratuita, las dosis correspondientes a todas las personas que concurren.

En este sentido se solicita a las personas que fueron inoculadas en la primera etapa de la campaña que concurren con el correspondiente carnet. Además se informará a la población sobre los peligros del tétanos y el esquema de administración de la vacuna.

Los puestos sanitarios que atenderán de 9 a 18 estarán a cargo de estudiantes calificados de las facultades de Ciencias Médicas y Ciencias Bioquímicas de la UNR, bajo la supervisión de profesionales del área de Salud municipal.

Edward Jenner, un médico rural inglés, observó en 1796 que los vaqueros del condado de Gloucester que habían adquirido en sus manos una enfermedad pustulosa de las vacas —el cow pox— ya no se contagiaban de viruela. Parecía ser que esta enfermedad local y sin peligro confería inmunidad frente a la mortal epidemia.

Desarrolló, entonces, un procedimiento para producir las pústulas en

las vacas y pasar su contenido a pequeñas raspaduras en la piel del brazo de los hombres. Este procedimiento, llamado originalmente Vaccina —ya que el material infectante provenía de las vacas—, producía una reacción en el sistema inmunitario del organismo que resistía el mal. Por extensión, en habla castellana se llama vacuna a toda

**Vaca: "En habla castellana se llama vacuna a toda sustancia inmunizante contra cualquier enfermedad, aun cuando ya no provenga de la vaca".**

sustancia inmunizante contra cualquier enfermedad, aun cuando ya no provenga de la vaca.

Jenner recibió muchas críticas de sus contemporáneos, pero la práctica demostró que su razonamiento era correcto. Con el correr de los años, la ciencia médica desarrolló diversas vacunas para distintas enfermedades y aunque costó casi 160 años de lucha, la viruela desapareció del planeta.

El tétanos es una enfermedad que puede causar la muerte y que puede contraerse a través de una simple herida. La vacuna antitetánica existe desde hace mucho tiempo, pero la falta de información acerca de su necesidad pone en peligro a gran cantidad de personas en todo el mundo.

## INFECCIONES RESPIRATORIAS

## Una tasa que baja

La tasa de mortalidad por infecciones respiratorias y por enfermedades diarreicas en los niños menores de 5 años y en la provincia de Santa Fe disminuyó un 75 por ciento entre 1980 y 1996, pasando de un valor de 125,5 por 100.000 habitantes a 31,1 por 100.000 habitantes.

El número de muertes por estas causas en los niños menores de 5 años se redujo entre 1980 y 1996 de 388 muertes anuales a 103 defunciones anuales, lo que representa un total de más de 3000 defunciones de niños de esta edad por estas causas evitadas entre 1981 y 1996. El mayor descenso en la mortalidad por infecciones respiratorias y enfermedades diarreicas se produjo entre 1992 y 1996: sólo en estos cuatro años la tasa de mortalidad por estas causas se redujo un 44 por ciento.

La disminución registrada en la mortalidad por enfermedades dia-

reicas en los niños menores de 5 años en la provincia de Santa Fe hace que el valor de la tasa de mortalidad en 1996 sea aún más bajo que el que se propuso en la meta provincial para el año 2000, lo que indica que esta meta ya ha sido alcanzada con 3 años de anticipación.

La mortalidad por infecciones respiratorias, si bien aún se encuentra por encima de la meta propuesta para el año 2000, se encuentra también muy por debajo del valor proyectado para este mismo año, lo que hace suponer, de continuarse la tendencia al descenso observada hasta la fecha, que la meta será alcanzada y probablemente superada. Las infecciones respiratorias y las enfermedades diarreicas son dos de las principales causas de enfermedad y muerte de niños menores de 5 años en la mayoría de los países en desarrollo, razón por la cual su control ha sido considerado una prioridad especialmente a partir de la década de los '80.

En la provincia de Santa Fe, ambas enfermedades eran la causa de 2 de cada 10 muertes de niños menores de 5 años en 1980, representando un total de 388 muertes anuales de niños de esta edad. Y si bien la importancia del problema se redujo en forma marcada entre 1980 y 1985, a partir de este último año la mortalidad por ambas causas experimentó una estabilización que se extendió hasta el inicio de la década de los '90.

Codina, de Cuba, Zulema Torres de Quinteros, entre otros que tienen como objetivo reflexionar y construir un marco que permita hacer de la epidemiología social una praxis en salud. Para mayores informes los interesados deberán dirigirse a la Facultad de Ciencias Médicas, Santa Fe 3100, de lunes a viernes de 8 a 12.30 y lunes, martes y jueves de 15 a 18.

## LALCEC y la facultad

**Festival por LALCEC.** La Liga Argentina de Lucha Contra el Cáncer (LALCEC), división Rosario, informa a la comunidad que se están vendiendo las entradas para el festival folclórico que se realizará con el fin de recaudar fondos y solventar los grandes gastos a los que debe hacer frente la institución. Los colaboradores que llevan a cabo la tarea están debidamente autorizados con credencial habilitante. El festival se realizará el próximo sábado, a las 21, en el Auditorio Fundación y participarán "Los Cántaros", "Los Andinos", "Los Ianas", "Conjunto San Miguel", "Dúo Manantial", "Los Estrelleros" y el ballet "Mañanitas serranas". La conducción estará a cargo de Julio César Orselli.

**Praxis en salud.** La cátedra de Medicina Preventiva y Social de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de Rosario informa que está abierta la inscripción al seminario de posgrado "Epidemiología social, una construcción interdisciplinaria". Este seminario dirigido a profesionales del área de la salud comenzará el 3 de octubre, a las 17. El curso será dictado, entre otros, por el profesor Pedro Luis Sotolongo



La Municipalidad lanza campaña contra el tétanos. Desde hoy se habilitarán puestos de vacunación.

## PROFESIONALES DE LA SALUD

## INFORMACION

### CIRCULO DE PRESTACIONES FARMACÉUTICAS PAMI

El Círculo de Prestaciones Farmacéuticas del Departamento Rosario comunica a las farmacias adheridas que - indefectiblemente - deberán presentar la facturación de PAMI el martes 30 de setiembre.

### SUSPENSIÓN DE SERVICIOS

Se informa a las farmacias de las localidades del Interior del departamento que - pro decisión del ente que maneja estos contratos - se deben suspender los servicios farmacéuticos a afiliados de OSECAC y SANIDAD.

A su vez, se ha suspendido el servicio de crédito a OSIMRA, para farmacias del interior, debiendo tener en cuenta las farmacias que la Obra Social suspendida es la que se identifica dentro del Círculo con los códigos de facturación 722 y 723.

### COLEGIO DE FARMACÉUTICOS:

#### LECHE NAN 1, UNA PARTIDA FALSIFICADA

El Colegio de Farmacéuticos de la Provincia de Santa Fe, Segunda Circunscripción, informa que ha recibido el "Alerta N° 21/97" del Programa Provincial de Farmacovigilancia en el cual se informa que "como consecuencia de procedimientos efectuados por la Inspección General de Farmacias de la Segunda Circunscripción, fueron retiradas muestras de diversos productos, las que fueron remitidas al Instituto Nacional de Medicamentos (INAME)".

Asimismo, se señala que "el 18 de setiembre de 1997 se suscribe en INAME un Acta en la que le Jefe de Departamento de Control de Calidad de la firma Nestlé Argentina Sociedad Anónima" afirma que se individualizó - al analizar unas muestras - la falsificación de una partida de leche NAN 1, que presenta etiquetas fotocopias o reproducidas.

Para mayor información Nestlé Argentina indica cuales son las características del envase de la leche NAN 1 original. Estas indicaciones podrán ser consultadas al Colegio de Farmacéuticos, en la sede de Buenos Aires 1262 o telefónicamente al 49-9484.

### COLEGIO DE MÉDICOS:

#### MEDICAMENTOS FALSIFICADOS

El Colegio de Médicos de la Provincia de Santa Fe, Segunda Circunscripción, manifiesta su profunda preocupación ante la detección, particularmente en Rosario, de redes de fabricación, contrabando y venta de medicamentos falsificados.

Ante lo cual esta institución cree oportuno reiterar su criterio de que el medicamento es un bien social y que, como tal, los poderes públicos tienen la obligación de garantizar su acceso a toda la población, así como de garantizar la autenticidad y calidad de los mismos.



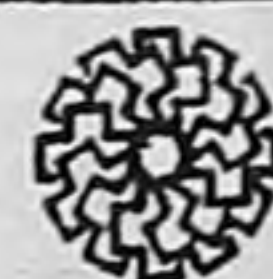
### COLEGIO DE MEDICOS DE LA PROVINCIA DE SANTA FE

El Colegio de Médicos de la Segunda Circunscripción le informa que está a su disposición para recibir denuncias de carácter ético, respecto a los profesionales médicos conforme a la ley 4931 (código de ética).

Av. Pellegrini 1705 - Tel.: 82-2905/3479

### S.U.N. FARMACIA DOMICILIARIA

Todos los días de 21 a 8. Domingos y feriados: 24 hs.



CIRCULO DE PRESTACIONES FARMACEUTICAS DEL DTO ROSARIO

Tel.: 37-1112

### COLEGIO DE FARMACEUTICOS DE LA PROVINCIA DE SANTA FE



Segunda Circunscripción - Ley 3950 T.O.

Buenos Aires 1262  
Tel: 26-3769 y 49-9484 - 2000 Rosario

## Las páginas especiales de Rosario/12

Miércoles: **Salud**

Jueves: **Psicología**

Viernes: **Medio ambiente**

Sábado: **Educación**

ANUNCIE EN ESTAS SECCIONES.

CONSULTE A SU AGENCIA DE PUBLICIDAD O SOLICITE

INFORMACION AL DEPTO. DE PUBLICIDAD DE Rosario/12.

SAN LORENZO 1131, 2º PISO, TE.: (041) 213976 - 215812- 216806



## LOS MAS LEIDOS

Estos fueron los libros de mayor venta en Rosario en los últimos siete días:

## Ficción

1. *Cuentos de fútbol argentino*. Compilados por Roberto Fontanarrosa. Alfaguara.
2. *El socio*. Joe Grisham. Ediciones B.
3. *El anatomista*. Federico Andahazi. Planeta.
4. *Pálida como la luna*. M. Higgins Clark. Plaza & Janés.
5. *Ecos en la niebla*. O. Aranda Durañona. Soralis.
6. *El sastrer de Panamá*. Jean Le Carre. Emecé.
7. *El horror del silencio*. Danielle Steel. Plaza & Janés.
8. *Sostiene Pereira*. Antonio Tabucchi. Anagrama.
9. *Los cuadernos de don Rigoberto*. Mario Vargas Llosa. Alfaguara.
10. *Desde el infierno*. A. J. Quinnell. Emecé.

## No Ficción

1. *La mafia del oro*. Marcelo Zlotogwiazda. Planeta.
2. *Tiempo de desafíos*. Drucke-Nakauchi. Sudamericana.
3. *Las grandes entrevistas de la historia*. C. Silvester. Emecé.
4. *Derecho a la esperanza*. Graciela Fernández Meijide. Planeta.
5. *La filosofía*. Jaime Barylko. Planeta.
6. *Reutemann, el conductor*. Horacio Vargas. Homo Sapiens.
7. *El principio de Dilbert*. S. Adams. Granica.
8. *Sarmiento y sus fantasmas*. Félix Luna. Atlántida.
9. *El fin del trabajo*. Jeremy Rifkin. Paidós.
10. *El horror económico*. Viviane Forrester. Fondo de Cultura Económica.

Fuentes consultadas: Librería Técnica y Homo Sapiens.

## Premio David de Oro

Hasta el 15 de noviembre se reciben los trabajos para los géneros cuento y poesía del concurso organizado por Estudio Marketing Rosario, con auspicio de la Secretaría de Cultura municipal. El concurso —denominado Premio David de Oro— establece premios para las obras finalistas. Las bases se pueden solicitar al teléfono 256815 de 9 a 17 o personalmente en Córdoba 1110, piso 10, oficina 02, Rosario.

## Libros de Amsafé

En el marco de su emprendimiento editorial, Amsafé presentó dos nuevos libros y tres fascículos que se suman a otros ya publicados: *El video en las ciencias sociales* de Lidia Acuña, *La vida social de los tucanes* de Elena Achilli y los fascículos *Alcorta, primera huelga agraria de América Latina* de María Alba Izeta, *La Forestal de Daniel Silber* y *La Biblioteca Popular Constancio C. Vigil* de Raúl Frutos. El profesor Rubén Naranjo, director de la Editorial, resaltó "la importancia no sólo de experiencias de vida, de prácticas sociales, también de la sistematización de las prácticas docentes como bases de un modelo pedagógico" y rescató "la enorme importancia de la Editorial, única iniciativa en el país emprendida desde una entidad sindical".

# "Muz", una familia muy normal, dirigida por un amigo de Artaud

"La estructura familiar deviene en modelo de violencia", dice Aldo El-Jatib y con esa premisa creó "Muz". Una obra con una puesta inquietante, donde la imposibilidad de la palabra y la agresión cotidiana revelan el rostro de una sociedad que devora a su hijos.

## MUZ

8 PUNTOS

Aracelli Yacuzzi, Ariel Gauna, Natalia Miguel, Ada Cottu, Viviana Aroca, Virginia Dragone y José Pierini.

**Dirección:** Aldo El-Jatib.

**Producción:** Grupo Laboratorio de Teatro El Rayo Misterioso.

**Operador Técnico:** Soledad Cassini.

**Fotografía:** Valeria Gericke. Sala Teatro El Rayo. Aires. Obra.

Premiada por la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Rosario 1997.

**Entrada general:** 8 pesos.

Por R. S.

En un mundo saturado de palabras, Aldo El-Jatib lanza una pregunta inquietante en su última estrategia teatral: ¿cuál es el valor del gesto? Coincidimos: un ademán puede devolver el sentido a los discursos vacíos. Antes, fue la incomunicación y después con la palabra, el sentido de las cosas. En esa carrera desde las cavernas hasta el hombre de fin de milenio, se perfeccionaron las formas de la comunicación que dispararon, a su vez, nuevos muros imposibles de franquear. Así quedó abolido el trato fraterno. "La estructura familiar deviene en modelo de violencia", dice Aldo El-Jatib y con esa premisa ha creado *Muz*. Una obra donde la imposibilidad de la palabra, la reiteración y la agresión cotidiana revelan el rostro de una sociedad que devora a su hijos. El mejor amigo de Artaud en Rosario logra conmover con esta puesta inquietante.

La sala del Teatro del Rayo ratifica la convicción de este grupo de actores que ha logrado, en la adversidad económica, no sólo construir sus producciones dramáticas sino también consolidar un espacio propio. El galpón de Buenos Aires, con su precariedad, contribuye a sostener el clima buscado por el director. El inicio es ritual; la búsqueda de los orígenes apuntada con sonidos guturales y juegos tribales se revela como un anticipo de lo que vendrá. Los cuerpos hablan un lenguaje sin hipocresía. Después la familia, representada por cinco personajes de rostros blancos, la sociedad en su extensión, con sus códigos reiterativos y falsos se encargará de quebrar esa armonía original.

Con el único recurso escénico de una puerta. Los cuadros se suceden en forma vertiginosa; la puerta escupe situaciones desopilantes y absurdas: juegos infantiles, agresiones, un parto, la hora de comer, las despedidas, el baño, más agresiones, asesinatos, a veces abrazos, más violencia. Quizá algunas situaciones resulten un tanto



Las actrices de "Muz" componen notables actuaciones a partir de un excelente entrenamiento.

Los cuadros se suceden en forma vertiginosa; se producen situaciones desopilantes y absurdas.

obvias, como la guerra. Pero el resultado general es el perseguido. La imposibilidad del deseo. ¿Hay algo de humanidad en estos monstruos? ¿Así somos? Y aquí lo más interesante, para narrar esta historia de frustraciones, El-Jatib prescinde de los textos. Es decir, construye desde otra frustración: la de la palabra.

*Mater machaka Manipula* (Aracelli Yacuzzi), *Mekapater Hipopelo* (Ariel Gauna), *Tías Tutuka Putrika* (notable composición de tres actrices que funcionan unidas: Natalia Miguel, Ada Cottu y Viviana Aroca), *Neneka Boje Bufin* (Virginia Dragone) y *Yosapa Hijokánico* (José Pierini) demuestran un excelente entrena-

miento actoral. El movimiento en sentido dramático es creíble, si bien la mayor parte de las escenas son abordadas desde la representación.

*Muz* no permite indiferencia. Puede desagradar o conmover, funciona como un poema. Es una metáfora a la hora de la cena en una casa cualquiera.

## AGENDA DE PRESENTACIONES LITERARIAS

## Sobre libros, charlas y revistas

La actividad literaria en Rosario es muy intensa en esta primavera. Libros que se presentan, charlas con escritores y revistas que demuestran su vitalidad son algunas de las opciones para los amantes de la palabra:

♦ **Piedra sobre piedra:** Para aquellos que sepan apreciar la inteligencia y la sensibilidad en una frase. Para aquellos que tengan abierto el corazón para la caricia de las palabras tienen extendida una invitación de la autora rosarina Raquel Lucca. Mañana en el transcurso de una cena, se presentará el libro *Piedra sobre piedra: da refugio*, íntegramente conformado por aforismos. Junto a Lucca, quien se complace al reunir en su tarea cotidiana sus dos pasiones: la radio y los aforismos,

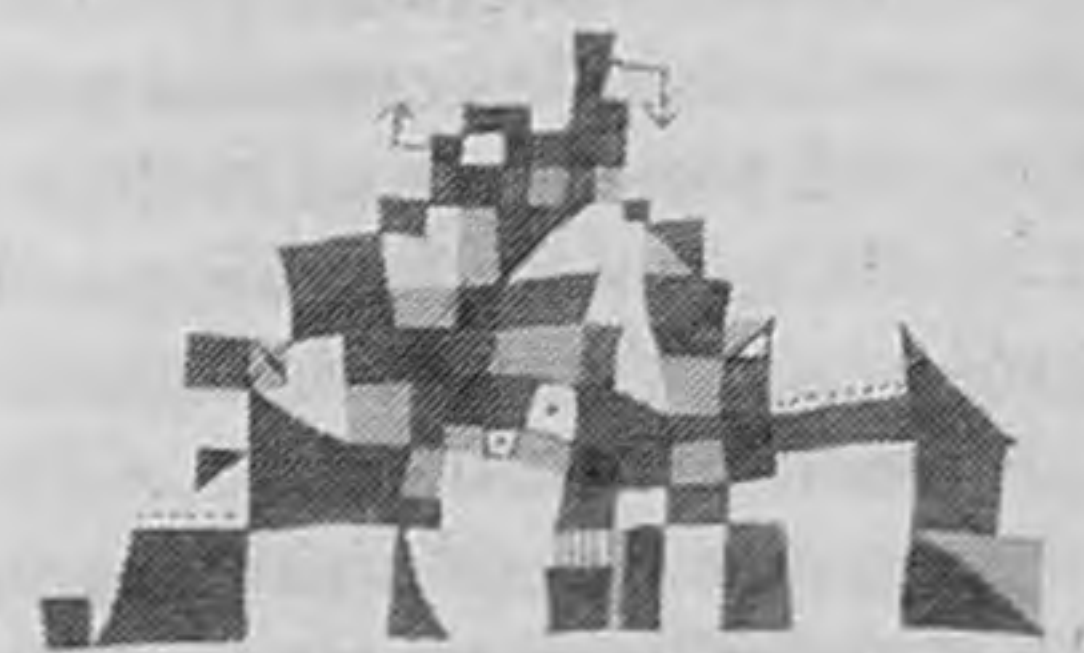
estará la periodista Susana Tealdi. La convocatoria es en el "restobar" de Salta 1843 a las 20.30. La mesa contará con exquisitos platos y la lectura de los textos de Lucca. José Narosky, verdadero maestro del género, ha dicho de Lucca: "Temo excederme en elogios en estas líneas porque estoy deslumbrado por 'hay dolores tan privados que no resisten diálogo sino monólogo'", "en sus aforismos hay filosofía, hay poesía, hay música" y "ya quedó dicho de mi alta valoración por la creadora de aforismos que es usted".

♦ **Charla con Riestra:** En el ciclo *Conversaciones 1997*, organizado por el Colegio de Psicólogos de Rosario, el escritor Jorge Riestra dialogará el próximo viernes con el editor —y también escritor— Julio Acosta. La charla girará sobre las obsesiones del autor del *Opus*: la noche, los libros, los cafés y la ciudad. Riestra ha obtenido diversos premios por su producción literaria, entre ellos, el Premio Nacional de Novela 1986. La charla será en Dorrego 423, a las 21. Entrada gratis.

♦ **La poesía de Migno:** El próximo viernes a las 19.30 en los altos de Librería Ross (Córdoba 1347), la profesora Beatriz Battilana presentará la obra del poeta Julio Migno. En un enorme esfuerzo editorial, la Fundación Ross ha editado las poesías completas del autor santafesino, bajo el título *Julio Migno, la rebelión del canto*. Además de las observaciones de Battilana, el público podrá acercarse a los poe-

Raquel Lucca

**PIEDRA**  
sobre  
**PIEDRA**  
da refugio



Aforismos y reflexiones

Tapa del libro de Raquel Lucca.

Se trata de aforismos.

mas de Migno a través de las versiones del cantautor Iván Faisal y del dúo Las Hermanas Trento. Entrada gratis.

♦ **Ciudad Gótica:** Mañana a las 20, se presenta un nuevo número de *Ciudad Gótica*, la revista cultural con más números en la calle de los últimos años en Rosario. La presentación, como es ya una costumbre, se realizará en la sala de la Cooperación, de Urquiza al 1500. Hablará su director, Sergio Gioacchini, se leerán textos de los autores publicados y habrá música. Y también unos vinitos para los escritores sedientos, claro.



Cines

ALIANZA FRANCESA.

San Luis 846. Tel: 248461. Miércoles 24, 19.30 hs. Cine francés, ciclo "Se acuerda de...". "Farrebique". Entrada libre y gratuita.

ATLAS.

Mitre 643. Tel. 211607. A las 18.35 y 21.35 hs: Variedades. A las 16, 19 y 22 hs: "Contacto" (Estreno). Con Jodie Foster y Matthew McConaughey. Dirección: Robert Zemeckis. Sábado trasnoche 0.45 hs: "Contacto". Platea: de lunes a miércoles \$ 4, jueves a domingos y feriados \$ 6.

BROADWAY.

San Lorenzo 1223. Tel. 260252. A las 16.10, 18.55 y 21.40 hs: Variedades. A las 16.35, 19.20 y 22.05: "El complot" (Estreno). Con Mel Gibson y Julia Roberts. Dirección: Richard Donner. Sábado trasnoche a las 0.30 hs: "El complot". Platea: lunes a miércoles \$ 4, de jueves a domingos y feriados \$ 6.

C.C. BERNARDINO RIVADAVIA.

San Martín 1080. Tel: 802401. Viernes 26, 20 hs. "Ciclo de Cine": "El regreso de Martín Guerre". Con Gerard Depardieu. Dirección: Daniel Vignes. Entrada \$ 1,25.

C.C. CINE LUMIERE.

Vélez Sarsfield 1027. Jueves 25, 21 hs. "Ciclo La juventud en el cine estadounidense": "Rebeldes y confundidos". Dirección: Richard Linklater. Apto para todo público. Entrada libre y gratuita. Sábado 27, 21.30 hs. "Carmen" (musical). Con Plácido Domingo. Dirección: Francesco Rosi. Entrada libre y gratuita.

COMEDIA.

Mitre 943. Tel. 211607. A las 17.35, 19.50 y 22.05 hs: Variedades. A las 18, 20.15 y 22.30 hs: "El fuego y la sombra" (Estreno). Con Leonardo Di Caprio y David Thewlis. Dirección: Agnieszka Holland. Platea: de lunes a miércoles \$ 4, de jueves a domingos y feriados \$ 6. Sábado trasnoche 0.30 hs: "El fuego y la sombra".

COMPLEJO MONUMENTAL.

San Martín 993/99. Tel: 216282. Platea: de lunes a miércoles \$ 4, de jueves a domingo y feriados \$ 6. De jueves a domingos hasta las 17 hs \$ 4. **Sala Nº 1:** A las 14.10, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs: Variedades. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs: "La última cena" (Estreno). Con Cameron Diaz y Annabeth Gish. Apta para mayores de 16 años. Sábado trasnoche 0.30 hs. **Sala Nº 2:** A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22 hs: Variedades. A las 14.30, 17, 19.40 y 22.25 hs: "Cenizas del paraíso" (6ta. semana). Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia. Apta para mayores de 13 años. Sábado trasnoche 0.45 hs. **Sala Nº 3:** A las 13.55, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs: Variedades. A las 14, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs: "El funeral" (Estreno). Con Christopher Walken y Annabella Sciorra. Para mayores 18 años. Sábado trasnoche 00.30 hs. **Sala Nº 4:** A las 13.50, 16.05, 18.15, 20.25 y 22.35 hs: Variedades. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.45 hs: "Scream, vigila quien llama" (2da. semana). Con David Arquette y Neve Campbell. Para mayores 16 años. Sábado trasnoche 0.45 hs.

DEL PATIO.

Sarmiento 778 PA. Galería El Patio. Tel: 489842. Sonido Dolby Surround. Platea: de lunes a miércoles \$ 4, de jueves a domingos y feriados \$ 6 (1era. sección \$ 4). A las 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs: Variedades. A las 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs: "Anaconda" (5ta. semana). Con John Voigh y J. López. Dirección: Luis Llosa. Cuando no puedes respirar, tampoco puedes gritar. Apta para mayores 13 años. Sábado trasnoche 0.30 hs: "Anaconda".

EL CAIRO.

Santa Fe 1120. Tel: 219180. Sala equipada con sonido Dolby Surround. Refrigeración. A las 15.25, 17.40, 19.55 y 22.10 hs: Variedades. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs: "Cigarros" (2da. semana). Con W. Hurt y H. Keitel. Apta para mayores 13 años. Sábado trasnoche 0.30 hs: "Cigarros". Platea: de lunes a miércoles \$ 4, de jueves a domingos y feriados \$ 6 (1era. sección \$ 4).

GRAN REX.

San Martín 1139. Tel. 213805. Sonido: Dolby Surround. Platea: de lunes a miércoles \$ 4, de jueves a domingos y feriados \$ 6, de jueves a domingos hasta las 17 hs \$ 4. A las 16.20, 19.05 y 21.45 hs: Variedades. A las 16.35, 19.15 y 21.55 hs: "Contracara" (3era. semana). Con John Travolta y Nicolas Cage. Apta para mayores 16 años. Sábado trasnoche 0.45 hs: "Contracara".

HERALDO.

San Martín 866. Tel. 264686. Sonido Dolby Surround. Calefacción. A las 16.15, 18.10, 20.05 y 22 hs: Variedades. A las 16.35, 18.30, 20.25 y 22.20 hs: "La colonia" (2da. semana). Con Jean Claude Van Damme, Dennis Rodman y Mickey Rourke. Dirección: Tsui Hark. Apta para mayores 13 años. Sábado trasnoche 0.30 hs: "La colonia". Platea: de lunes a miércoles \$ 4, de jueves a domingos y feriados \$ 6 (1era. sección \$ 4).

MADRE CABRINI.

Av. Pellegrini 669. Viernes 26, 20 hs. "Brigadoon" (musical). Con Gene Kelly y Cyd Charisse. Dirección: Vincente Minelli. Organiza Encuentro Nacional de Coleccionistas de Cine.

PASEO 1. SHOPPING DEL SIGLO.

Rioja 1656. Tel: 260252. Sonido digital. A las 17.25, 19.45 y 22.05 hs: variedades. A las 17.50, 20.10 y 22.30 hs: "Scream, vigila quien llama" (2da. semana). Con Drew Barrymore y Skeet Ulrich. Dirección: Wes Craven. Sábado trasnoche 0.30 hs: "Sream, vigila quien llama". Platea: de lunes a miércoles \$ 4, de jueves a domingos y feriados \$ 6.

PASEO 2. SHOPPING DEL SIGLO.

Rioja 1656. Tel: 260252. Sonido digital. A las 16.10, 18.55 y 21.40 hs: Variedades. A las 16.35, 19.20 y 22.05 hs: "El complot" (estreno). Con Mel Gibson y Julia Roberts. Dirección: Richard Donner. Sábado trasnoche 0.45 hs: "El complot". Platea: de lunes a miércoles \$ 4, de jueves a domingos y feriados \$ 6.

Teatro

AMIGOS DEL ARTE.

3 de Febrero 755. Tel: 403218. Viernes 26, 22 hs y sábado 27, 22.30 hs. Grupo "Los Nadies" presenta "Teatro a la carta (usted decide qué quiere ver)". Textos de Pavlovsky, Williams, Artt, etc.

ASOC. BANCARIA.



Contacto

**Jodie Foster se mete con los extraterrestres. Dirección: Robert Zemeckis** (Hoy, a precio rebajado, en el cine Atlas).

San Lorenzo 1383. Sábados, 22 hs y domingos, 20 hs. Lauro Campo y su elenco presentan: "Vos y yo los dos en cama". 3a. temporada de éxito, con clásicos sketches.

ATENEO ODONTOLOGIA.

3 de Febrero 1274. Domingos, 20 hs. Recital poético teatralizado del actor **Mario Rodríguez: "La vida es una herida absurda"**. Textos de Cadicamo, Exposito, Discépolo, entre otros. Entrada libre, teatro a la gorra.

AUDITORIO FUNDACION.

Mitre 754. Tel: 483068. Viernes 26, 21 hs y sábado 27, 21.30 hs. Llega a Rosario la mejor comedia del año: "Sin ti". Con M. Nolla, C. De Inza, R. Lasierra, N. Herreros.

BERLIN CAFE-BAR.

Pje. Zaballa 1128. Viernes, 23.30 hs. "Desconcierto en sí". Con **Salvador Trapani y Esteban Sesso**. Humor excéntrico musical. Domingos, 22 hs. Las cósmicas aventuras antitelevísivas de **Mimi Nervios y Mariquena Del Prado** en "Alienadas". Entradas con descuento.

CASA 188.

Maipú esq. 3 de Febrero. Sábados, 23.30 hs. "Pizza con Porota" (pizza-concert). **Liliana Gioia** con sus mejores monólogos y canciones. La acompaña Juan Carlos Abdo.

C.C. BERNARDINO RIVADAVIA.

San Martín 1080. Tel: 802401. En setiembre sábados, 21 hs y domingos 19.30 hs. "Dos Evas...y ningún Adán". Con M. Fongí y M.

Limonta. Sobre textos de Maricio, Constantini y Casona. Precios populares.

C.C. ROSARIO.

San Lorenzo y Ricchieri. Sábados de setiembre, 22 hs. El Grupo Huia presenta: "La belleza (El que nace para pito...)"

COMPLEJO CULTURAL DE LA COOPERACION.

Urquiza 1539. Sábados, 21.30 hs. "Hay que apagar el fuego" de Carlos Gorostiza. Teatro para Dialogar. Sábados, 22 hs. "Boogie, el aceitoso (a quemarropa)", interpretada por actores y actrices del Teatro Fausto. Versión '97. Sábados, 24 hs. "Huellas en el aire" (teatro aéreo). Con A. Albizu, M. Caila, N. Campos, A. Donatti, L. Flores y P. Ruiz Díaz.

CULTURAL DE ABAJO.

Entre Ríos 579 (subsuelo). Viernes de setiembre, 22 hs. "Noche terrible". Unipersonal a cargo de **Roberto Chanampa**. Dirección: Julio Minuchi.

LA MUESTRA.

J.M. de Rosas y San Luis. Domingos, 21 hs. **Andrea Fiorino** en su nuevo unipersonal "Si yo les contare... (recordando a Nini Marshall)".

MATEO BOOZ.

San Lorenzo 2243. Tel: 802545. Viernes 26, 21 hs. **Liliana Gioia** en "Rosario, cuna de grandes". Entrada \$ 4, desc a jubilados y estudiantes \$ 2.

SAULO BENAVENTE.

Alem y Gaboto. Sábados de setiembre, 22 hs. El grupo "Losdemedina" presenta: "Siete mares y 30.000 noches". Dirección y puesta en escena: Oscar Medina. Domingos 28 y domingos de octubre, 21 hs. **La Troupe** en su nuevo espectáculo "Fausto". Textos de Goethe y F. Pessoa. Entradas populares.

TEATRO DEL RAYO.

Buenos Aires 990. Sábados, 22 hs y domingos 20.30 hs. El Grupo Laboratorio de Teatro "El Rayo Misterioso" presenta: "Muz" de Aldo El-Jatib.

TEATRO DE LA MANZANA.

Entre Ríos 1350. Jueves 25, 22 hs. "Noche mágica". Con los magos de la Peña Mágica Rosarina. Entrada libre y gratuita.

TEATRO ESCUELA.

Córdoba 1186. Sábados, 22 hs. "Pablo" de Eduardo Pavlovsky. Dirección gral y puesta en escena: Gustavo Di Pinto y Enrique Gabenara. Domingos de setiembre, 20 hs. "Ni el tiro del final (Crónica de un perdedor)" de Quique Alacid. Con A. Msetra y P. Fernández.

Música

AMIGOS DEL ARTE.

3 de Febrero 755. Sábado 27, 18.30 hs. Se presentará la soprano **Claudia Cicorello**, acompañada al piano por **Marta Rodríguez**. Obras de Scarlatti, Caldara, Mozart, etc. Entrada gratuita. Domingo 28, 18.30 hs. Ciclo "Promoción de Jóvenes Valores", se presentará el guitarrista **David Tokman**. Obras de Dowland, Baron, Giuliani, etc. Entrada gratis.

BERLIN.

Pje. Zaballa 1128. Jueves 25, 22.30 hs. **Fernando Montalbano** presenta "Plateado por la Luna" (canciones). Entrada libre y gratuita.

CAFE DE LA OPERA.

Laprida y Mendoza. Viernes 26 y sábado 27, 21.30 hs. "Una noche en Nueva Orleans" (cena show). Con la música de la **Tradicional Jazz Band**, el trap de **Kelly Dugan** y las canciones de la soprano **Marta Velázquez**. Dirección: Edgardo Tieri. Tarjeta con show y servicio \$ 17.

CALLE REAL.

San Lorenzo y Laprida. Viernes 26, 23 hs. Se presentará el dúo "Yerba Mate" (L. Schillagi, voz y guitarra y V. Donadio, guitarra). Temas propios, García, Spinetta, etc.

C.C. CINE LUMIERE.

Vélez Sarsfield 1027. Tel: 802509. Viernes 26, 21 hs. "Tango al taco". Con las parejas de baile Marisa y Ricardo; Yanina y Marcelo y Beatriz y Rogelio. Entrada libre y gratuita.

DOS GARDENIA.

Maipú 1891 PA. Reservas al tel: 824404. Sábado 27. "Música latinoamericana". José Luis Martín acompañado por el músico Hugo García. Invitados especiales.

EL CIRCULO.

Laprida y Mendoza. Tel: 483784. Miércoles 24, 21 hs. **Orquesta Sinfónica Pcial. de Rosario**. Director invitado: Jaime Braude. Solista: Laura Oppedisano. Obras de Rinsky

Korsakow y Beethoven. Localidades desde \$ 2, a partir del lunes 22, de 10 a 12.30 y de 16 a 20 hs.

FIDEL BAR.

Sarmiento 384. Sábados, 23 hs. "Cuando ya no importe". Ciclo de lecturas, con la participación de escritores y músicos en vivo.

LA MUESTRA.

J.M. de Rosas y San Luis. Jueves de setiembre, 21 hs. "Señal que viene tormenta (velada patriótica)". Con Alejandra Zambrini acompañada por los prof. Octavio Brunetti y Enrique Trabucco.

LAVARDEN.

Sarmiento y Mendoza. Miércoles 24, 20.30 hs. "El último convento" de Beatriz Mosquera. Con E. Meriadri, V. Tinelli, A. de Juano, M. Berrocal y A. Emel. Dirección: Víctor Tinelli.

MATEO BOOZ.

San Lorenzo 2243. Tel: 802545. Sábado 27, 21.30 hs. "Noche de tangos". Con la presentación del **Cuarteto Cedrón**. Músico invitado: Gustavo Beytelmann. Domingo 28, 20.30 hs. "5 letras Tango". Con O. Ivanleo, A. Mustafá, A. Carrizo, M. Bustamante, entre otros. Entradas \$ 3.

MUSEO CASTAGNINO.

Bv. Oroño y Av. Pellegrini. 26, 27 y 28, a partir de las 19.30 hs. **VI Festival de Coros de Cámara Rosario '97**.

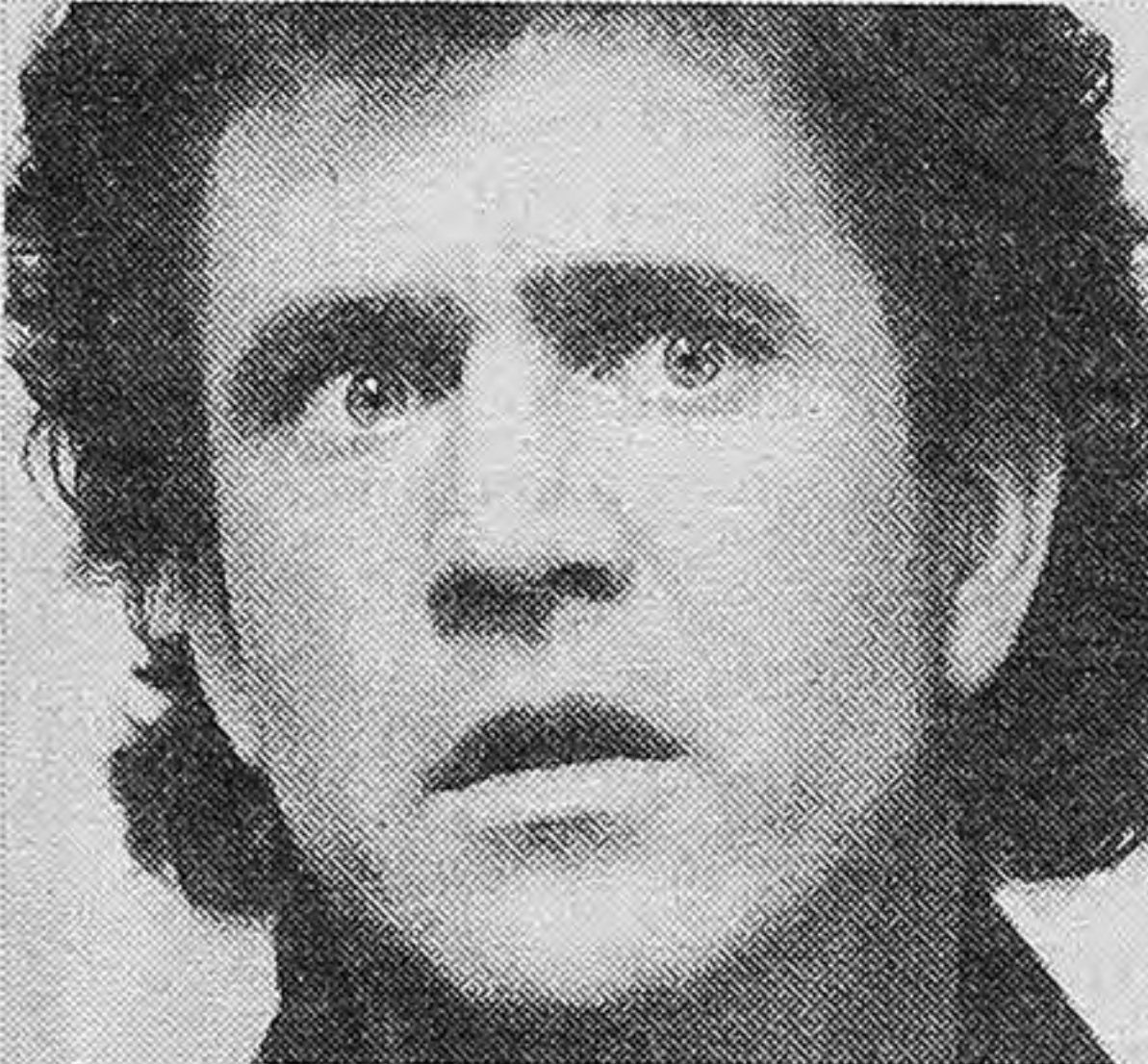
SALA PAU CASALS.

Entre Ríos 761. Miércoles 24, 19.30 hs. "Momentos Musicales" del Centre Català presentará concierto de guitarra a cargo del **prof. Pablo Tarrats**. Obras de Núñez, Villa Lobos, Brower, etc. Entrada libre y gratuita.

Para niños

AUDITORIO FUNDACION.

Mitre 754. Tel: 483068. Sábado 4 y domingo 5 de octubre, 16 hs. **Las Trilizas de Oro** presentan en Rosario su éxito de la TV:



El complot

**Mel Gibson y Julia Roberts en una historia de suspense. Dirigida por Richard Donner. (Hoy, a precio rebajado, en el cine Broadway.)**

"Las tres Marias". Con Pompei y todos sus amigos. Localidades en venta.

BERLIN CIBER CAFE.

Tucumán 1287. Domingos, 16.30 hs. "Titeres y chocolate" con La Guagua en "De payasos y titeres". Un hora de descubrimientos y participación.

CARAS Y CARETAS.

Corrientes 1518. Tel: 328514. Sábados y domingos, 16 hs. "Sueño de una noche de Piripincho". Comedia de Shakespeare dirigida por Héctor Ansaldo. Capacidad limitada, en venta desde las 11 hs.

C.C. BERNARDINO RIVADAVIA.

San Martín 1080. Tel: 802401. Sábados y domingos, 16 hs, La Esc. Pcial. de Teatro presenta: "El Quijote de la Mancha a la Cancha" versión libre de Adela Basch. Dirección: Susana Ansaldo. Precios populares.

PLANETARIO MUNICIPAL LUIS CARBALLO.

Parque Urquiza. Tel: 802533. Sala climatizada, butacas reclinables. Sábado 27 y domingo 28. A las 18 y 19 hs: proyección de la función "Una ventana al Universo". Entrada \$ 2, jubilados \$ 1. De 17.30 a 20 hs: **Museo experimental de Ciencias**. Entrada \$ 2, jubilados \$ 1.

TEATRO DE LA MANZANA.

Entre Ríos 1350. Domingos de setiembre, 17 hs. "Titeres de la Manzana" presenta: "Romeo verde rulo". Un conejo muy especial, una propuesta tierna y divertida.

SERVICIOS

FARMACIAS DE TURNO

P A R A H O Y

TURNO Nro. 24 Guardia de 8 a 8 hs.

2º Rioja 1925 Tel. 240393

Montevideo 1057 Tel. 63070

Pte. Roca 1051 Tel. 407512

3º Paraguay 390

4º Necochea y Pasco Tel. 822450

5º España 2198 Tel. 822405

Av. Francia 2581 Tel. 385716

6º Castellanos 1501 Tel. 306503

Av. Francia 901

7º Cafferata 594 Tel. 381941

10º Bv. Rondeau 2655 Tel. 550553

Gambartes 2574

11º Av. Arijón 702 Tel. 832700

13º Cochabamba 4537

14º Montevideo 5602 Guatemala 1170 A Tel. 563417

15º Saavedra y Paraguay

16º Abanderado Grandoli 4043

17º Av. Génova 8511

18º Ovidio Lagos 8511

20º Colombia 954 Bis

AGENDA

T E L E F O N I C A

Alcohólicos Anónimos (Caritas)	493073
Aeropuerto Fisherton	511226 / 3220
Agруп. Bomberos Zapadores	370000
Aguas Prov. Santa Fe (Reclamos)	816616 al 18 820158/0175

Asistencia Médica (Urgencias)	107
Bomberos (Directo)	100
Bomberos Zapadores Zona Norte	555001
Bomberos Voluntarios	308888
Central de Emergencias	802323
Centro Toxicológico	480077
Centro Asistencia al Suicida	381000
Comando Radioeléctrico	486666
Correo (Conmutador)	200700
Cudaio (Centro Unico de Donación de Organos)	802109

Defensa Civil	802292
Ecco	214444/240038
Ente regulador serv. sanit.	491160/498160/490535
Emergencia de la navegación	106
Epe (Reclamos)	497668
Estación Fluvial	482136
Fuerza Aérea (Plan de vuelo)	513202
Litoral Gas (Escapes)	642100/618888

Hábeas Corpus Tribunal Federal	404103
Hospital Clemente Alvarez	802111
Jefatura de Policía	259071 al 79
Línea Sida (de 15 a 17)	802200 (int. 137)
Municipalidad de Rosario	498400/498600
Oficina del consumidor	497630 - 497757
Pami escucha	240303
Policía (Directo)	101
Policía Federal Rosario	242476
Prefectura Naval Rosario	212118/212987

Previnca262201	
Servicio de Guardia Odontológica	383600
Sies (Servicio Emergencia Sanitaria)	

	802107
Servicio Sacerdotal de Urgencia	493073
S.O.S. (Prevención al maltrato escolar infantil)	821752

Telecom110	
Terminal de Omnibus	372385
Teléfono Verde (Violencia Familiar)	802446
Teléfono Amarillo (Apoyo al niño maltratado)	497777
Telefonogramas	200702
Trenes Rosario Norte	37100

Nuevos Planes



**PREVINCA**  
ROSARIO

Entre Ríos 539 tel 26-2201

TV

<b>07.00</b>
5. Hora 7
8. ATC Noticias
<b>08.00</b>
8. Desayúnese
<b>09.00</b>
8. Vivir mejor
<b>10.00</b>
3. Festival de dibujos
8. Esta mañana
<b>10.30</b>
3. Forum
<b>11.00</b>
5. La mañana de los chicos
8. El cortapapel
<b>11.30</b>
3. Karlos Arguiñano
8. Dale Lita

<b>11.55</b>
5. ¿Te acordás hermano?
<b>12.00</b>
3. De 12 a 14
5. Telefé Noticias
8. Las tres Marías
<b>13.00</b>
5. Mi cuñado
8. ATC Noticias
<b>14.00</b>
3. Como pan caliente
5. La niñera
8. Sálvese quien sepa
<b>15.00</b>
3. De corazón
5. Infómanas
8. Buenas tardes, salud

<b>16.00</b>
3. Causa común
5. Esmeralda
8. El show de los dibujos
<b>17.00</b>
3. Hombre de mar
5. Cebollitas
8. Rumores



# EL TIEMPO

**Datos del tiempo para hoy en Rosario y su zona de influencia:** Cielo algo a parcialmente nublado. Descenso de la temperatura. Vientos moderados del sur.  
**Perspectivas para mañana:** Parcialmente nublado. Frío durante la mañana. Poco cambio de la temperatura máxima. Vientos moderados del sur. Datos suministrados por el Servicio Meteorológico Nacional

# Rosario/12

**Editor: Pablo Feldman**

Redacción y administración: San Lorenzo 1131 - 2do. Piso  
 Teléfonos: 215812, 213976 y 216806. Dirección en Internet: <http://www.pagina12.com.ar>

## CONTRATAPA

## OTRAS VOCES

### OTROS AMBITOS

♦ **Orientación educativa.** La Secretaría de Relaciones Estudiantiles de la Universidad Nacional de Rosario informa que los días 24 y 25 de setiembre se realizarán las "Jornadas Universitarias Abiertas de Orientación Educativa". La actividad consistirá en recibir a delegaciones de alumnos de 5to. año de establecimientos educativos de la ciudad y zona de influencia con el objeto de mantener charlas informativas sobre el ingreso a las carreras que se dictan en las distintas facultades y realizar visitas guiadas a las mismas. Para obtener mayor información o solicitar invitación oficial los colegios deberán dirigirse a la Dirección de Bienestar Estudiantil de la UNR, Moreno 834, teléfono 492655, de lunes a viernes de 9 a 19.

♦ **Enfermeros.** Llamado a inscripción a licenciados en Enfermería y enfermeros profesionales para cumplir funciones en centros de salud municipales, a través de un contrato con el PROMIN por el término de un año. Hay cinco cargos disponibles. Presentarse antes del 26 de setiembre en Rioja 2051, Planta Baja, de 9 a 12.

♦ **Taller de creatividad.** Se encuentra abierta la inscripción para el Taller de Creatividad, organizado por la Secretaría de Cultura de la UNR a través del Programa Universidad Abierta, y estará a cargo de la profesora María Elvira Pantarotti. El taller se desarrollará en el Sindicato del Seguro, Mitre 848, donde los interesados pueden inscribirse los martes a las 16.

♦ **Seminarios curriculares.** Seminarios curriculares de postgrado organizados por la Escuela de Graduados de la Facultad de Humanidades y Artes: *Pasión y política. La nueva sociedad de masas* dictado por la Lic. María de los Angeles Yannuzi, los días 25 de setiembre y 2, 9, 16, 23 y 30 de octubre, los jueves de 9 a 13. *Cicatrices y esplendor. La literatura a la vuelta del milenio* dictado por la Dra. María Do Carmo Campos (U. Río Grande Do Sul), desde el 29 de setiembre al 11 de octubre, de 14 a 17. *Metodología de la investigación en Ciencias Sociales* dictado por el Dr. Héctor Vázquez, los días 27, 28 y 29 de setiembre, 3, 4 y 5 de octubre y 10, 11 y 12 de noviembre, los días lunes, martes y miércoles de 18 a 21. *Curso de actualización* dictado por Prof. Berta Kreichman, lunes de setiembre y octubre, de 14 a 17.

♦ **Investigación científica.** Curso de metodología de la investigación científica, dictado por el lic. Nicolás Rodríguez León, profesor de bioestadística y metodología de la investigación de la Facultad de Ciencias Médicas de Pinar del Río, Cuba. Todos los sábados de setiembre y octubre de 9 a 12 en Fundación Convivencia, Participación y Libertad, Moreno 308. Informes al teléfono 259238.

♦ **Secretario.** La Corte Suprema de Justicia de Santa Fe llama a concurso para aspirar al siguiente cargo: un cargo de secretario de primera instancia de distrito para los Tribunales de Santa Fe, siendo dicho concurso de antecedentes y, en su caso, de oposición. Inscripción: desde el 29 de setiembre al 10 de octubre, en la Secretaría de Gobierno del Alto Cuerpo, San Jerónimo 1551, primer piso, Santa Fe. Mayores informes al teléfono 593366.

♦ **Física térmica.** Curso de física térmica de procesos de aprovechamiento de la radiación solar. Cierre de inscripción: 25 de setiembre. Costo de la inscripción: \$100. Informes: Escuela de Posgrado y Educación Continua de la Facultad de Ciencias Exactas, Ingeniería y Agrimensura: Av. Pellegrini 250 P.B., Rosario. Telefax: 264160.

**Por Rafael A. Bielsa**

Lo que me hizo comenzar a darme cuenta fue el sonido herrumbroso de la puerta del jardín. Miré detenidamente esa puerta, que había hecho construir especialmente: las jambas de hierro colado, granuloso, como cintas tiesas, el dintel con la campanilla a la que golpeaba el batiente al abrirse o al cerrarse: era idéntica a la puerta de entrada al patio de mi tío Tilio, en Morteros. Inclusive el sendero de ladrillo semicrudo era idéntico a aquél de mi infancia, perpetuamente húmedo de tarde porque estaba junto a una pared que enfrentaba el oeste, con matas de pasto creciendo entre las uniones. ¡De modo que treinta y cinco años después me había hecho fabricar una puerta de jardín gemela a la del tío Tilio, y recién ahora me daba cuenta de la semejanza, cuando el trémolo lacrimoso de los goznes me removió algo en las entrañas!

## Profunda carne, sí

Cruzando el patio de tierra se llegaba al garaje donde mi tío guardaba el *Graham Paige DC Phaeton* del '29, con motor de ocho cilindros y cuerpo de aluminio. Ese garaje olía a alpiste, a las bolsas de cereal que se apilaban a los costados del *Phaeton*, y a cuero. A la hora de la siesta yo entraba como un salteador, levantaba la lona embreada con la que lo amparaban, y me acostaba en los asientos traseros sobreelevados a olfatear el cuero. Como un perdiguero, buscaba monjes y zares entre los pliegues, tapas de libros de caballería, botas de mosqueteros. Luego me sentaba, alzaba la media capota, y haciendo chasquear el látigo cruzaba los Cárpato, lograba escapar de una jauría de lobos crepusculares, cruzaba a último momento el puente levadizo y pasaba horas en vela con los brazos apoyados en el alféizar de una almena, esperando ver dibujarse mi destino.

A partir de las cinco de la tarde entraba en escena mi tío Tilio. Repuesto, húmedo como un clavel y fragante, se sentaba bajo la parra y nos esperaba. Muchos años antes, a los cuarenta, decidió declararse gravemente enfermo por el resto de su vida; creo que se trató de una maniobra genial. Durante un cierto tiempo, todo habrá sido miradas compasivas y cabezas gachas. Con el correr de los meses, no se habló más del tema, y él quedó en una situación de condescendencia vitalicia que le duró hasta su último día, que llegó pasados holgadamente los ochenta años. Me parece que de ese modo consiguió quitar a la muerte de su camino y como por consecuencia jamás tuvo urgencia alguna, le sobraba el tiempo para todo.

En realidad a la que sacó de en medio fue a su muerte, porque la muerte le concernía. Había viajado a Italia, de donde era la familia, cuando yo todavía no había nacido. Visitó el cementerio de guerra de Redipulle, y se acordaba de las leyendas inscriptas en la casi totalidad de las lápidas. *¡Caro fratello!*, recitaba con su cimbrente voz de arconte, *¡le lacrime sono il sangue dell'anima!* *Valentino Sarcinelli, 1891-1916*. Podía seguir así toda la tarde, arrellanado en la reposera de mimbre, con nosotros a su alrededor, hermanos, primos, chicos del pueblo, que no entendíamos del todo las palabras pero nos conmovíamos con el sentido heroico de las exclamaciones, desde donde asomaban quienes habían ofrendado su vida por la patria. Ahora pienso que en aquellas inscripciones está el origen de mi curiosidad por la suerte de este país aturrido y ofuscado.

Conocía infinidad de idiomas, de historias, y tenía una mina de berilo en La Rioja. Creo que fue la única temporada de mi vida en la que esa provincia me dio alguna satisfacción. Repasábamos obsesivamente la expedición a la mina, que nos iba a hacer ricos a todos. Desplegaba los mapas ajados sobre la mesa de la cocina, que tenía un hule con flores color lavanda dentro de prismas amaranto. Numerábamos el *bestiámen* indispensable para trepar a la montaña (así lo llamaba él, con entonación de conspira-

dor), las provisiones, la parafernalia que iba desde anteojos de mica hasta caramañolas, y nos hacíamos el propósito de no dejar pasar el próximo verano sin concretar el viaje hacia el cuerno de la abundancia. Cuando habíamos terminado con las sumas y las restas del día, nos contaba alguna historia.

Recuerdo la de Pietro Baillardi, un mozo que descubrió que él podía llegar a ser lo que debía cuando una lagartija fracasó dos veces en subir a la losa de un sepulcro, hasta que lo logró en la tercera. Baillardi, que cuidaba cerdos mientras la miraba, dijo: "Ma... ¡questo 'rettile' sono io!" Luego visitaba el infierno en procura de un pacto, y al llamarle la atención un tintero dorado que usaba el Diablo, intentaba tocarlo. Baillardi había olvidado que se encontraba en el infierno y que allí todo incandescía, razón por la cual se quemaba la yema de los dedos. *¡Peeeeeeer la Madonna!*, gritaba mi tío Tilio, guardando su mano derecha en el estuche de la axila izquierda, como lo habría hecho Pietro Baillardi, y mi tía Cornelia, su esposa, desde el corazón umbrío y reconfortante de la casa lo reconvenía dulcemente: *Tilio, Tilio...* Lo hacíamos repetir la barahúnda una decena de veces, y diez veces la tía Cornelia lo reprendía: *Tilio, Tilio...*

A menudo, a lo largo de mi vida, fracasé como la lagartija del cementerio donde los cerdos de Pietro Baillardi escarbaban la tierra con el hocico, me acordé de ella, lo intenté nuevamente, pacté con el Diablo y me quemé las manos que había puesto previamente en el fuego. El recuerdo de la dulce protesta de mi tía me daba estímulo, porque ¿quién no se siente fuerte cuando ha comprendido que una mujer puede amar inclusive a los derrotados?

También estaba la del tren de judíos de Polonia. Durante la gran ofensiva soviética de invierno, en Polonia, los nazis evacuaban de los campos de concentración a los judíos que no habían tenido tiempo de exterminar o a los que pensaban que todavía podían extraerles algo de trabajo, y los llevaban a otros sitios. Dentro de cada vagón de ferrocarril viajaban doscientas personas o más, encerradas con barras de hierro y candados, hendiendo la crudeza del invierno (los chicos nos mirábamos, mucho más impresionados por las palabras *barras de hierro* y *candados* que por una iracundia climática que éramos incapaces de imaginar). Al año siguiente del comienzo de la ofensiva, un tren transportó a centenares de judíos polacos que viajaron diez días contra el frío, sin comer y sin beber. Cuando llegaron y se abrieron los *candados* y las puertas corredizas (pico máximo de expectativa infantil...), nadie se movió. Helados, muertos de pie, los judíos de Polonia comenzaron a caer como piezas de ajedrez sobre el andén de la estación. A menudo estaban pegados el uno con el vecino, y-caían juntos. Cuando cayó el último, tres niños abrazados, con sus gorras de visera hundidas hasta las orejas, tiraban bajo la mirada inflexible de los *Waffen-S.S.*, y las águilas solapadas de los estandartes hitlerianos. El mayor tenía nueve años, y el tío Tilio afirmaba que finalmente se habían salvado, primero por el calor del abrazo que supieron darse, y luego porque fueron inseparables. Escuchando el sonido de la campanilla que golpea el batiente de la puerta del jardín al abrirse o al cerrarse, me parece que los restos de calor que quedan alrededor de las rebeliones y los himnos de mi generación se alimentan en mí del abrazo de esos niños judíos.

*Glück und Unglück, beides trag in Ruh. / alles geht vorüber und auch Du;* "toma con calma dicha y desdicha, / pues todo pasa, incluso tú", solía declamar el tío Tilio. También pasaron los veranos en Morteros, y esos finales me llenaban de tristeza. Esperaba el verano siguiente como un sediento, y hasta llegué a inventar una máquina con toberas de fibra de vidrio para ir desde Rosario hasta allá en cuestión de segundos.

Me gusta la puerta de hierro colado que copié sin saberlo para mi jardín, me gusta el golpe del batiente contra la campanilla, me gustan porque llegan desde una víspera profunda, desde la carne, sí.

HORARIOS DE VUELOS			
Miércoles	Salidas	Miércoles	Salidas
Ros. Bue	7.45, 10.04, 16.55, 15.22, 17.34, 19.19 y 21.30 A.A.	Ros. S. Pablo	15.30 VARIQ
Ros. Tucumán	9.50, y 12.00 SW	Ros. S. Fe, Resist., Corr., P. L. Libres, Pos., Asun., Form.	9.25 ALTA
Ros. Salta	9.50 y 12.45 SW	Ros. S. Fe, Córdoba, Resistencia	17.00 ALTA
Ros. Córdoba	9.50 y 10.30 SW		

## CARTAS

### Accidente

Me dirijo a ustedes a un año del accidente que le costara la vida a mi padre Jerry Bravi, el conocido constructor del auto de carrera y que al día de hoy ni siquiera una vez han citado al joven que conducía el vehículo en el momento del siniestro, a una velocidad de más de 130 km por hora en una zona donde tres carteles indicadores señalan 40 km.

Esto sucedió el mediodía del 16/9/96 cuando al regresar de nuestra casa de fin de semana fue a cruzar la ruta para tomar el colectivo de regreso a Rosario, ya que mi padre había ido el día anterior en moto y por la noche, al haber llovido hizo que las 8 cuadras hasta la vivienda se hicieran intransitables ya que hasta la ruta existen tramos de tierra. Demás está decir que conducía cualquier tipo de vehículo, era una persona muy lúcida.

En relación con el accidente, al trasponer la ruta aparece un Fiat Uno conducido por el señor Daniel Amsler, de 23 años, con domicilio en la localidad de Roldán, el que al efectuar una maniobra incorrecta sale de su carril y lo embiste a la velocidad indicada. Tanto es así que en su última declaración, mi padre —que permaneció durante tres meses muy grave hasta su fallecimiento, el 27 de noviembre del '96— repetía "este loco me mata".

Las actuaciones están en el Correccional 8, expte. N° 2139/96. Me presenté ante la autoridad competente de ese juzgado y me dijeron que les faltaba el informe del HECA, lo llevé personalmente y me dijeron aún el señor Amsler no ha sido siquiera citado, lo que le otorga la impunidad suficiente para seguir conduciendo del mismo modo en que lo venía haciendo. ¿Se estará esperando que se produzca otra víctima? ¿Tal vez pensará este señor que con unos pocos pesos que paga el seguro también se paga una vida?

Con la muerte de mi padre se han terminado para mí las expectativas de seguir mi carrera deportiva, ya que era él quien preparaba mis motos para correr y el Fórmula 4 que duerme en el taller, sin decir lo que es la falta de los padres en todos los momentos de la vida.

Me pregunto, ¿es esto justo? Esta es la razón por la cual quiero que se difunda. ¿Pueden ustedes creer que este vehemente conductor ni siquiera preguntó alguna vez por la salud de mi padre? No se trataba de ningún "viejo" sino que con sus 56 años pensaba en la construcción de los chasis que hoy —post-mortem— van ganando tres campeonatos.

Si todo demuestra la culpabilidad, si las actuaciones están totalmente de acuerdo con lo sucedido ¿a este hecho no le corresponde ninguna pena? Quise llegar a ustedes porque sé que sólo de esta manera y a través de vuestra labor periodística lograré conseguir que se haga justicia.

**Gerardo Bravi**  
 Río de Janeiro 940

### AVISO AL LECTOR

**Rosario/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.